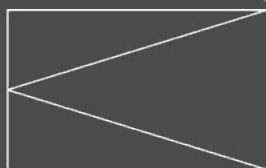
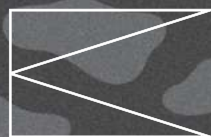


Kaunas CONTEMPORÁNEA

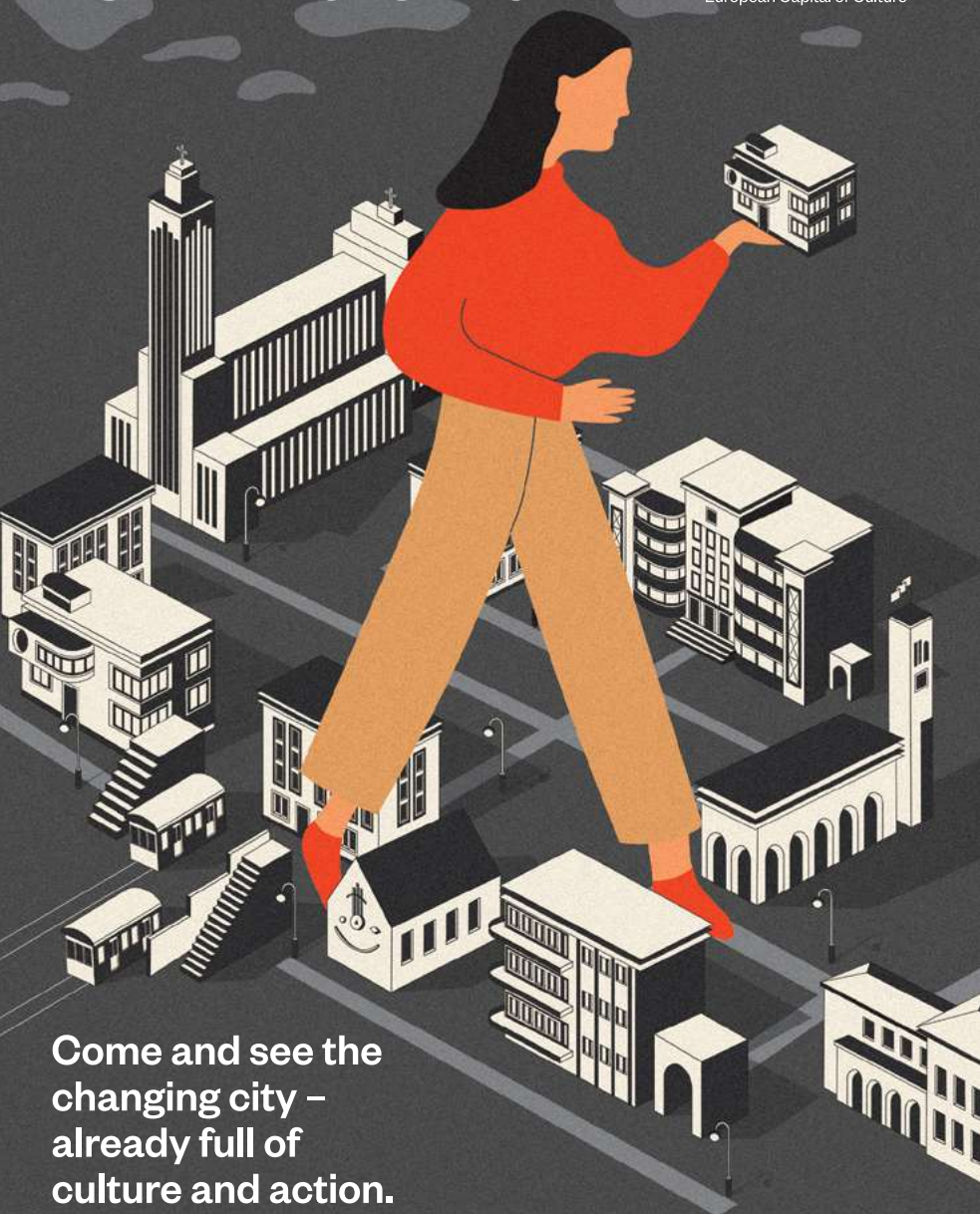


Kaunas 2022
European Capital of Culture

The Change Is Evident



Kaunas 2022
European Capital of Culture



Come and see the
changing city –
already full of
culture and action.

Kaunas2022.eu



Pág. 2.
Conoce Kaunas

Pág. 26.
Museos

Pág. 29.
Un recorrido por
la historia



Pág. 33.
Marcas de
entreguerras

Pág. 49.
Arte y cultura

Pág. 46.
Festivales y
eventos



Pág. 51.
Turismo activo

Pág. 53.
Entretenimien-
to acuático

Pág. 55.
Casas señoria-
les y castillo de
Panemunė



Pág. 60.
Parque regional
Lago de Kaunas

Pág. 65.
¡Es bueno saber!

BIENVENIDOS A KAUNAS –

La segunda ciudad más grande de Lituania, que os recibirá
con sus maravillosas vistas, una arquitectura única, un
amplio abanico de entretenimiento y el característico
ambiente estudiantil de la ciudad!



El casco antiguo de Kaunas es la parte más antigua de la ciudad que abarca hasta 144 hectáreas. Aquí podéis encontrar edificios góticos, renacentistas y barrocos.

Con un enfoque europeo moderno, una gran mancha de historia en su pasado, la ciudad de Kaunas al estar situada en el centro es estratégicamente el punto más cómodo de encuentro de todo el país. Aquí combina a la perfección la arquitectura contemporánea con el impresionante modernismo de entreguerras y los antiguos tejados del casco antiguo. Le sugerimos empezar este agradable viaje desde el casco antiguo.

1. CASTILLO DE KAUNAS

(Pilies g. 17)

www.kaunomuziejus.lt

El castillo fue construido en la confluencia de los ríos Nemunas y Neris en el siglo XIV para protegerse de las embestidas de las cruzadas. No solo es el castillo de piedra más antiguo de Lituania, sino también el único con dos muros de defensa. Alrededor de esta estructura defensiva de estilo gótico se creó un asentamiento el cual creció hasta formar la ciudad que conocemos hoy en día. El castillo, donde según las leyendas desapareció misteriosamente el ejército de la Reina Bona Sforza, fue mencionado por primera vez en el año 1361. Reconstruido varias veces, el castillo perdió su importancia en 1408, cuando a Kaunas le otorgaron los derechos de Magdeburgo y el día a día de la ciudad se trasladó a la plaza del Mercado (actualmente plaza del Ayuntamiento). En el siglo XVI en el castillo había una prisión. Se dice que hasta hoy en día las almas de los prisioneros, que aún no han encontrado la paz, siguen apareciéndose por las noches. En la actualidad, el castillo alberga un departamento del Museo de Kaunas y en sus alrededores cada año se celebran eventos culturales. Al lado del castillo se encuentra una escultura de bronce del "Guerrero de la Libertad" de casi 7 metros de altura.

2. IGLESIA DE SAN JORGE MÁRTIR (FRANCISCANOS) Y MONASTERIO DE LOS BERNARDINES (ORDEN DE FRAILES MENORES)

(Papilio g. 7, 9)

Es una de las iglesias más antiguas de Kaunas que abrió sus puertas en el año 1503. La Iglesia de San Jorge Mártir fue entregada a los bernardines (frailes me-

nores), asentados en esta ciudad. La Iglesia ha visto muchos incendios y guerras y fue reconstruida muchas veces. En 1812 el ejército de Napoleón la convirtió en un almacén de harina. La última reconstrucción importante fue realizada en 1936. Más tarde, el gobierno soviético cerró la iglesia y la convirtió en un almacén de medicinas. En 2005 fue devuelta a los bernardines (frailes menores). En el siglo XVIII la iglesia fue mejorada con instalaciones de madera de estilo barroco, tales como el púlpito, un órgano para el coro con galerías de madera y 8 altares. Parte de estas instalaciones se mantienen hasta el día de hoy. En el interior de la iglesia dominan elementos góticos con toques de estilo barroco. En el lado sur de la iglesia hay un convento en funcionamiento y una casa de huéspedes al lado del «Domus Pacis».

3. PARQUE DE SANTAKA

(Santakos g.)

Aquí lo llamamos el corazón de Kaunas. Al pasear por el parque se puede observar cómo se juntan los ríos Nemunas y Neris. Tiene muchos lugares de interés para visitar: el altar donde se hacían los ritos paganos, la Colina del Papa (orig. Popiežiaus kalnelis) con la estatua de Juan Pablo II para conmemorar su visita en 1993 en la cual celebró una misa en, la iglesia de San Jorge con el conjunto de los bernardines (frailes menores), el castillo de Kaunas.

4. PLAZA DEL AYUNTAMIENTO DE KAUNAS

(Rotušės a. 15)

www.kaunomuziejus.lt

En 1408 a Kaunas le fueron otorgados los derechos de Magdeburgo, lo que significaba que la ciudad tenía la oportunidad de tener un gobierno autónomo y controlar el comercio. El núcleo de la ciudad era el mercado y la sede del gobierno (magistrado). La principal ruta comercial atravesaba la actual Plaza de Ayuntamiento, donde también había un mercado. Las familias de comerciantes se alojaban cerca de la plaza, construyeron sus casas y abrieron sus tiendas. Cuando la ciudad se unió a la Liga Hanseática la importancia de la plaza fue creciendo y se convirtió en un centro comercial para la ciudad y sus



Puente de Vytautas el Grande

alrededores. La plaza se utilizaba para el comercio, allí se anunciaban las resoluciones de los magistrados, había un poste de la vergüenza donde castigaban a los criminales. El edificio de Rotušės a. 29 es una obra de tres periodos estilísticos: gótico, renacentista y clásico. Cada parte del edificio se utilizaba para distintos fines: farmacia, correos, talleres de artesanos, tiendas y viviendas. El edificio más importante de la plaza es el Ayuntamiento. Su construcción empezó en el año 1542. Este edificio majestuoso desprende un espíritu de estilo gótico, barroco y temprano clasicismo, en la fachada principal se alza una torre alta y esbelta, como si fuese el cuello de un cisne. Por su forma y el color al ayuntamiento a menudo le llaman «el cisne blanco». Su torre de 53 m es la más alta del casco antiguo. El ayuntamiento actual no es el que fue construido en principio. El edificio original fue destruido en un incendio y después se reconstruyó. La finalidad con la que se usaba el ayuntamiento fue cambiando a lo largo del tiempo: se organizaba el mercado principal de la ciudad, las ferias, juicios, en el sótano había 9 hornos de fundición de cera, la cárcel, almacenes de mercan-

cías. Actualmente en el ayuntamiento se organizan ceremonias civiles y eventos oficiales. A la entrada del ayuntamiento se puede ver el horno de fundición de cera – es un ejemplo auténtico de un horno de fundición de cera del siglo XV. El Museo de la Ciudad de Kaunas se encuentra en el ayuntamiento, donde se recopilan colecciones clasificadas sobre la historia de la ciudad, ciencia e industria, cultura y arte, objetos audiovisuales y arqueológicos. Es simbólico que allí se encuentre la placa conmemorativa a Vladislavas Starevičius – el pionero en animación con marionetas, a menudo conocido como el Walt Disney europeo. V. Starevičius pasó trabajando una temporada en este edificio. La tabla conmemorativa está sujeta por los tres insectos protagonistas de sus dibujos animados: el ciervo volante, la hormiga y el saltamontes. El artista fue el primero en el mundo en utilizar marionetas en sus películas y creaba a un nivel que los contemporáneos no pudieron alcanzar.

5. IGLESIA DE SAN FRANCISCO JAVIER (JESUITAS) DE KAUNAS (Rotušės a. 8)

El lado sur de la Plaza del Ayuntamiento

está ocupado por la iglesia barroca de los jesuitas. Esta situada entre un monasterio y una escuela. De estilo barroco tardío y forma rectangular, su construcción comenzó en 1666 pero fue consagrada solo en 1759. En la terraza del monasterio jesuita hay un mirador para poderse deleitar con la belleza de la Plaza del Ayuntamiento y el casco antiguo. Desde 1819 a 1823 en la escuela que se encuentra junto a la iglesia vivió y trabajó como profesor el poeta romántico Adam Mickiewicz. Lo confirma una placa conmemorativa en el edificio de la escuela. En la actualidad es un gimnasio jesuita.

6. CASA DEL TRUENO

(Aleksoto g. 6)
www.perkunonamas.lt

Se considera que es la única sede comercial en Lituania que perteneció a los comerciantes hanseáticos. Es un antiguo y original monumento de arquitectura gótica, construido en la segunda mitad del siglo XV. El edificio está hecho de mampostería con el frontón decorado y amplios sótanos. La fachada principal del edificio está decorada con nichos rectangulares y el símbolo del sol, hecho de pie-

dras esmaltadas. Se desconoce cuál fue el verdadero propósito de la casa. Cuenta la leyenda, que en la pared del edificio se encontró una escultura del dios Trueno (orig. Perkūnas) que mostraba las vírgenes que aquí cuidaban el fuego eterno, pero la extensa colección de hallazgos descubiertos por los investigadores sugiere que esta fue la antigua sede comercial de los comerciantes de Hanza. Probablemente las casas fueron construidas para el comercio y el nombre de Perkūnas se les dio más tarde, destacando la independencia de los comerciantes locales en relación con el extranjero y para honrar las tradiciones de la antigua religión lituana: el paganismo. Aquí también se encuentra la exposición del poeta Adam Mickiewicz, uno de los románticos más famosos que vivía en Kaunas.

7. IGLESIA DE LA ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA (DE VYTAUTAS EL GRANDE)

(Aleksoto g. 3)

Es la iglesia más antigua de Kaunas, construida aproximadamente en el año 1400. Es la única iglesia gótica en Lituania con la base en forma de cruz. Según los historiadores, Vytautas, el Gran Duque de Lituania, fue derrotado en la batalla con los tártaros en Vorskla y casi se ahogó en el río. Después de salvarse, como agradecimiento a la Virgen María, Vytautas prometió construir una iglesia en la orilla del río. Según la primera mención hallada en los documentos del año 1439, la iglesia perteneció a los franciscanos. Cerca de la iglesia de Vytautas se construyó un muelle, donde atracaban los veleros y luego los barcos de vapor. En 1877 al lado de la iglesia se fundó la estación de medición de nivel de agua de Nemunas. El medidor está instalado en una pared de granito. La elevación cero es 20,8 m sobre el nivel del mar.

8. PUENTE DE VYTAUTAS EL GRANDE

Anteriormente también conocido como «el puente más largo del mundo». Para cruzar el puente desde una orilla del río Nemunas a la otra se necesitaban 13 días, ya que Kaunas en aquel entonces pertenecía al imperio ruso y Aleksotas hasta el 1807 al reino de Prusia. En cada lado

del río se utilizaban calendarios distintos con una diferencia de 13 días. Durante la Segunda Guerra Mundial el puente fue volado dos veces, en 1948 fue reconstruido (arquitecto L. Kazarinsky) y su mecanismo para levantar el puente es valioso hasta hoy en día. Antes conocido como el Puente de Aleksotas, ahora se denomina el Puente de Vytautas el Grande y conecta Aleksotas con el casco antiguo. Al cruzar el río Nemunas se puede tomar el funicular y subir al mirador de Aleksotas, donde podrá disfrutar de unas maravillosas vistas de la ciudad.

9. FUNICULAR Y MIRADOR DE ALEKSOTAS

(Amerikos Lietuvių g. 6)

Kaunas es la única ciudad de los países bálticos donde se puede utilizar este medio de transporte. Es uno de los elevadores más antiguos de Europa que funciona desde 1935 y actualmente se utiliza tanto como medio de transporte como de entretenimiento. El funicular de Aleksotas conecta la parte antigua de la ciudad con las laderas de Aleksotas, desde donde se abre una hermosa panorámica del casco antiguo de la ciudad.

10. MONASTERIO BENEDICTINO E IGLESIA DE SAN NICOLÁS (BENEDICTINOS)

(Benediktinių g. 8)

El conjunto del monasterio se encuentra en el norte del casco antiguo de Kaunas, en las laderas de la colina Antakalnis. El complejo está formado por una iglesia, un monasterio y la casa del párroco. La iglesia gótica de San Nicolás fue construida en el siglo XV. A principios del siglo XVII el noble de Gran Ducado de Lituania, Andrius Skorulskis pidió al rey Zigmantas III que donase la iglesia al futuro monasterio benedictino de la Congregación de Culm. En el siglo XVIII al lado de la iglesia de San Nicolás se fundó la hermandad del Sagrado Corazón de Jesús, durante un tiempo también hubo una escuela de niñas en el monasterio. Hasta comienzos del siglo XIX, el monasterio era de madera y solo a mediados del siglo XIX se construyeron los muros de mampostería. En la planta baja había un refectorio (comedor), celdas, varias instalaciones auxiliares y en el segundo piso había más celdas.

Después del cierre del monasterio, desde 1948 hasta 1990 la iglesia se utilizaba como almacén de libros de la biblioteca pública. En 1990 la iglesia fue restaurada y devuelta a los creyentes, y las hermanas de la Congregación Benedictina regresaron al monasterio. De las instalaciones de la iglesia antigua se conservan el altar de San Benedicto y tres cuadros de los siglos XVIII-XIX.

11. CATEDRAL BASÍLICA DE SANTOS APÓSTOLES PEDRO Y PABLO

(Vilniaus g. 1)

www.kaunoarkikatedra.lt

Se creó bajo la iniciativa del duque Vytautas el Grande alrededor de 1413. En 1430 Vytautas otorgó a la iglesia una financiación, así como proporcionándole unos ingresos constantes. Otros gobernantes del Gran Ducado de Lituania cuidaron también de la iglesia: Aleksandras, Žygimantas Senasis, Žygimantas Vaza, Jonas Kazimieras Vaza, Stanislovas Augustas Poniatovskis. La iglesia fue el primer y más antiguo edificio de piedra en Kaunas. En su arquitectura dominan estilo gótico y renacentista, mientras que el interior se caracteriza por la decoración barroca con historicismo (neogótico, neobarroco) y algunos detalles de los siglos XX-XXI. Dentro de la catedral hay nueve altares. Las bóvedas de cristal del primer y segundo piso de la sacristía son especialmente valiosas. Es un diseño decorativo del gótico tardío cuya realización para cada constructor era el testimonio de su maestría. Es una de las bóvedas más anchas de Europa. En la pared sur se encuentra la tumba del cura y poeta Jonas Mačiulis-Maironis. Además, en la Catedral está enterrado Motiejus Valančius, el obispo de Samogitia y el primer cardenal de Lituania Vincentas Sladkevičius.

12. «VILNIAUS GATVĖ» – CALLE DE VILNIUS

Es la calle principal y más bonita del casco antiguo. Es la más antigua de la ciudad y formaba parte del antiguo camino que iba a Vilnius. La mayoría de las casas que lindaban con el camino eran de madera, más tarde aparecieron varias casas hechas de ladrillo rojo, que construyeron los habitantes más ricos de la ciudad. Algunas de estas casas se conservan en la



Catedral Basílica de Santos Apóstoles Pedro y Pablo

actualidad. Después de la reconstrucción se convirtió en una calle peatonal y sigue siendo el eje central del casco antiguo.

13. PRESIDENCIA HISTÓRICA DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

(Vilniaus g. 33)

www.istorineprezidentura.lt

La construcción del edificio presidencial se inició en 1846 cuando Kaunas se convirtió en la Capital Provisional (1919-1939) y toda la vida política, económica y cultural se trasladó aquí. En el Placio Presidencial trabajaron y vivieron los tres presidentes de la República de Lituania de aquella época: Antanas Smetona, Aleksandras Stulginskis y Kazys Grinius. El edificio fue renovado en los años 1923-1924 bajo la presidencia de Alexander Stulginsky. En el primer piso se instaló el apartamento de la familia del Presidente. Durante la presidencia de A. Smetona el territorio del Placio Presidencial fue cercado por una nueva valla que se ha mantenido hasta nuestros días. El primer piso del Palacio Presidencial fue diseñado para el trabajo, en el segundo piso había

dos salones destinados a recepciones oficiales. En la sala mayor se organizaban recepciones de las delegaciones oficiales, los diplomáticos extranjeros entregaban cartas credenciales al Presidente. Hoy en día este edificio es el Museo del Palacio Presidencial de la República de Lituania en Kaunas. En el patio de la Presidencia se pueden ver las esculturas de los presidentes de Lituania que han trabajado allí.

14. «LAISVĖS ALĖJA» – AVENIDA DE LA LIBERTAD

Si visita Kaunas es imprescindible pasear por la calle más importante de la ciudad, una de las calles peatonales más largas de Europa. La longitud de la calle es casi de 1,7 km y su distribución muestra con precisión las direcciones este y oeste. Caminando por la avenida de la Libertad tiene la oportunidad única de conocer el legado excepcional y abundante de la arquitectura modernista de entreguerras de la ciudad que refleja el traslado a Kaunas de la vida intelectual, la industria, el gobierno y las instituciones diplomáticas de aquella época. Kaunas hasta ahora sigue siendo quizás la única ciudad en



Filharmonia Nacional de Kaunas

el mundo donde se construyeron y se conservan tantos edificios modernos de estilo Bauhaus: Correos de Lituania, Teatro Musical de Kaunas, Banco de Lituania y muchos más. En la Avenida de la Libertad también verá el monumento de Vytautas el Grande, cerca de la fuente verá la escultura de Danielius Dolskis, uno de los primeros cantantes populares de entreguerras. En la avenida hay muchísimas cafeterías, bares, restaurantes, tiendas acogedoras. Es uno de los lugares favoritos para pasear y reunirse con los amigos.

15. IGLESIA DE SANTA GERTRUDIS (MARIANA)

(Laisvės al. 101A)
www.gertrudosbaznycia.lt

Construida en la segunda mitad del siglo XV. Es uno de los monumentos góticos más destacados de Lituania. El tesoro más sagrado de la iglesia de Santa Gertrudis es la cruz con la escultura del Cristo Crucificado que es conocida desde hace mucho tiempo por sus gracias. En el altar de velas se pueden hacer donaciones y encender una velita que estará encendida 7 días en los cuales la gente reza por los demás. Es una muestra de compasión incluso hacia las personas desconocidas.

16. FILHARMONÍA NACIONAL DE KAUNAS

(L. Sapiegos g. 5)
www.kaunofilharmonija.lt

El palacio fue construido en 1928. El autor del proyecto es el arquitecto E. Frykas. Es un edificio de estilo neoclásico con elementos de Art déco y tiene 4 plantas. En principio su destino fue ser Ministerio de Justicia, pero después también se instaló el Parlamento lituano (orig. Seimas). En la actualidad aquí se cultivan las tradiciones y la cultura del arte musical a nivel profesional, se componen y se muestran obras musicales de compositores

lituanos y extranjeros, aquí se reflejan de forma creativa los valores de la cultura musical mundial.

17. "OHEL JAAKOV", SINAGOGA CORAL DE KAUNAS

(E. Ožėškienės g. 13)
www.kaunasjews.lt

Es la única sinagoga de Kaunas que ha permanecido hasta hoy y todavía sigue funcionando. Fue construida en 1872. La sinagoga se llama coral porque el canto del coro acompaña a los ritos religiosos. El edificio de la sinagoga coral, después de reforma, es de estilo neobarroco. El interior está decorado con motivos vegetales y animales característicos del arte judío. La sinagoga de Kaunas es una de las tres sinagogas que actualmente funcionan en Lituania (las otras están en Vilnius y Klaipėda).

18. «GALERÍA DEL PATIO»

(E. Ožėškienės g. 21A)

Hace más de una década a una de las casas de este patio se mudó el artista Vytenis Jakas. Este notó que a lo largo del tiempo los vecinos se habían distanciado y olvidado del pasado común del patio. V. Jakas empezó a colocar en las paredes del patio fotos de las familias judías que habían vivido aquí y recibió un gran apoyo de sus vecinos. En el patio aparecen nuevos objetos, dejan su huella nuevos artistas, se organizan fiestas de vecinos, a menudo es visitado por turistas. Al visitar este lugar no hay que olvidarse de que aquí vive gente que también tiene derecho a vivir en paz sin ser molestados.



«Galerija del patio» (orig. «Kiemų galerija») — es la única galería en Lituania, que está abierta las 24 horas y 7 días a la semana. La exposición se renueva constantemente.

19. MONUMENTO DE VYTAUTAS EL GRANDE

(Laisvės al.)

El monumento fue creado en 1930 con motivo de la conmemoración del 500 aniversario de la muerte de Gran Duque de Lituania Vytautas (escultor V. Grybas). El monumento original desapareció en la época soviética. No se pudo localizar así que se creó una copia. Fue inaugurada en 1990. La vida de Vytautas el Grande es un ejemplo de una impresionante carrera política. A finales del siglo XIV Lituania llevaba luchado durante ciento cincuenta años contra la Orden Alemana apoyada por todos los occidentales, que aisló a Lituania del resto de los países occidentales con la excusa de difusión del cristianismo. Jogaila introdujo el cristianismo en Aukštaitija y comenzó a eliminar este aislamiento, pero convirtió a Lituania en un estado subordinado de Polonia. En 1409 Vytautas el Grande libró finalmente de la orden alemana al territorio de Samogitia que posteriormente cristianizó. La mayor victoria de Vytautas fue la derrota de la Orden de los alemanes en la batalla de Grunwald en 1410. Vytautas, siendo el líder militar de la batalla más grande de la última época del Medieval, ganó la fama mundial. Después de la batalla de Grunwald, el peligro de Las Cruzadas fue eliminado y el Gran Ducado de Lituania tuvo la oportunidad de establecer relaciones con muchos países europeos.

20. TEATRO MUSICAL NACIONAL Y LOS JARDINES DE LA CIUDAD

(Laisvės al. 91)

www.muzikinisteatras.lt

En el palacio del Teatro nació y sobrevivió el teatro profesional de drama, ópera y ballet durante el período de independencia de entreguerras. En 1948 en el teatro se estrenó el primer espectáculo de ballet, en 1951 se estrenó la primera ópera. Al lado del Teatro Musical están los jardines de la ciudad, decorados con los bustos de los compositores, artistas y cantantes lituanos. En los jardines cerca de la avenida de la Libertad se encuentra el monumento dedicado a Romas Kalanta, quien se quemó vivo en este lugar en 1972 como protesta contra la ocupación soviética. El hecho fue acompañado por

las protestas de la gente que exigía libertad para Lituania. El monumento fue inaugurado en 2002 en conmemoración del 30 aniversario de su muerte.

21. TEATRO DRAMÁTICO DE KAUNAS

(Laisvės al. 71)

www.dramositeatras.lt

Es el primer teatro dramático fijo en Lituania, en 1920-1922 lo llamaban «El taller del drama» (orig. «Dramos vaidykla»). El edificio del teatro se convirtió en el ejemplo más destacado de la arquitectura del realismo socialista de Lituania del siglo XX. Está representado por una fachada monumental decorada con escenas de teatro. El teatro dramático tiene 6 espacios para diferentes eventos artísticos.

22. PALACIO DEL BANCO DE LITUANIA

(Maironio g. 25)

www.pinigumuziejus.lt

Diseñado en 1924 por el profesor de arquitectura M. Songaila, es uno de los edificios más lujosos y representativos de la época de entreguerras en Lituania. Los elementos clásicos arquitectónicos, materiales caros, y obras de arte muestran las ambiciones de una Lituania independiente, el creciente poder económico del joven estado y la fe en el futuro del país. En el tercer piso del edificio estaba el apartamento del Primer Ministro Agustinas Voldemaras con una biblioteca, una oficina, salas de recepción y otros apartamentos de los administradores del banco. La finalidad del Palacio del Banco de Lituania no ha cambiado desde el año en que se construyó hasta estos días. Aquí siempre ha habido bancos. En el Palacio está el Museo de la Moneda con una colección de exposiciones relacionadas con la historia bancaria y monetaria.

23. MUSEO DEL DIABLO

(V. Putvinskio g. 64)

www.ciurlionis.lt

Es el único museo del diablo en todo el mundo. La colección consta de más de 3000 diablos. Los objetos del museo han llegado de diversas partes del mundo: Armenia, Yacutia, México, Cuba, Ucrania, Japón, etc.



24. MUSEO NACIONAL DE ARTE MIKALOJUS KONSTANTINAS ČIURLIONIS

(V. Putvinskio g. 55)

www.ciurlionis.lt

M. K. Čiurlionis es un artista y compositor lituano conocido mundialmente. Su período creativo duró poco más de una década, pero durante este tiempo logró crear más de 400 obras musicales y más de 300 cuadros. Las ideas artísticas de neo-romanticismo, simbolismo y Art Nouveau están entrelazadas en toda su obra. La colección del museo de M. K. Čiurlionis consiste en el legado de este famoso compositor, archivos de arte popular lituano y testimonios de vida artística de Lituania, arte aplicado y artesanía lituana de los siglos XV-XX, obras extranjeras y exposiciones del arte aplicado mundial. En la actualidad, el Museo M. K. Čiurlionis se encuentra en el mismo edificio que el Museo militar de Vytautas el Grande, solo que la entrada es por el lado opuesto.

25. MUSEO MILITAR DE VYTAUTAS EL GRANDE

(K. Donelaičio g. 64)

www.vdkaromuziejus.lt

La colección del Museo Militar incluye hallazgos arqueológicos, armas blancas y armas de fuego, muestras de municiones, colección de uniformes militares extranjeros, objetos y documentos del vuelo de «Lituanica» sobre el océano Atlántico. Las exposiciones y los objetos de exhibición se actualizan constantemente y permiten conocer la historia militar lituana y mundial desde la antigüedad a través de los acontecimientos históricos más importantes. El museo se empezó a crear en 1919. Al mismo tiempo se creó el jardín dedicado para honrar a las víctimas de la independencia de Lituania. En el jardín se construyó un monumento de piedra a los que murieron por la libertad de Lituania. Aquí también está el altar con el fuego eterno, la tumba del Soldado Desconocido y también la famosa escultura «El Sembrador» de Bernardas Bučas, cuya sombra en la noche «siembra las estre-

llas». El punto principal del jardín y uno de los símbolos de la ciudad es el monumento de la «Libertad». En el jardín del museo se puede disfrutar de los conciertos de carillón de 35 campanas que tocan en el campanario, admirar las cruces de madera que representan a los que murieron por la independencia de Lituania (el arte artesano de las cruces de madera en Lituania es un arte tradicional muy popular que en 2001 se incluyó en la lista del Patrimonio oral o inmaterial de la UNESCO). También se creó un pequeño jardín de «Knygnešys» («El portador de libros») con un monumento y muro en honor a los famosos portadores-contrabandistas de libros. Hoy en día el Jardín del Museo Militar es una plaza representativa de la ciudad donde se celebran muchos eventos de fechas importantes a nivel nacional o local.

26. FUNICULAR DE ŽALIAKALNIS

(Aušros g. 6)
www.kaunoliftai.lt

El Funicular es un medio de transporte único con el sistema de tracción que todavía está funcionando, con sus auténticos vagones hechos antes de la guerra, bancos de madera y edificios de las estaciones. Todavía sube a la gente a la colina donde se puede disfrutar de la panorámica de la ciudad. El funicular de Žaliakalnis conecta el centro de la ciudad con la Basílica de la Resurrección de Cristo. Es una vía de tren que funciona con un transbordador de cable, ubicada en la ladera empinada de las colinas del distrito de Žaliakalnis. El funicular funciona desde 1931, puede llevar 36 pasajeros y se mueve a la velocidad de 2 m/s. El trayecto dura 1 min 38s.

27. BASÍLICA DE LA RESURRECCIÓN DE CRISTO

(Žemaičių g. 31B)
www.prisikelimas.lt

Al recuperar la independencia de Lituania, en 1922 surgió la idea de que, en Kaunas, la capital provisional de entonces había que construir una iglesia como símbolo de agradecimiento a Dios por la recuperación de la libertad. La construcción se inició en 1932 con las donaciones recaudadas (arquitecto K. Reison). Los trabajos estaban casi concluidos y tan

sólo quedaba por terminar la decoración del interior y revestir las paredes del exterior cuando Lituania perdió su independencia y en 1940 la iglesia fue confiscada. En 1952 se instaló el taller mecánico de La fábrica de radios. En 1989 el edificio fue devuelto a la comunidad religiosa y solo en 2004, después de 70 años desde el inicio de su construcción, la iglesia fue bendecida. Hoy todos los que visitan esta basílica pueden subir a su terraza, donde pueden disfrutar de una maravillosa panorámica de Kaunas y de los alrededores de la ciudad.

28. MEMORIAL DE JAN ZWARTENDIJK

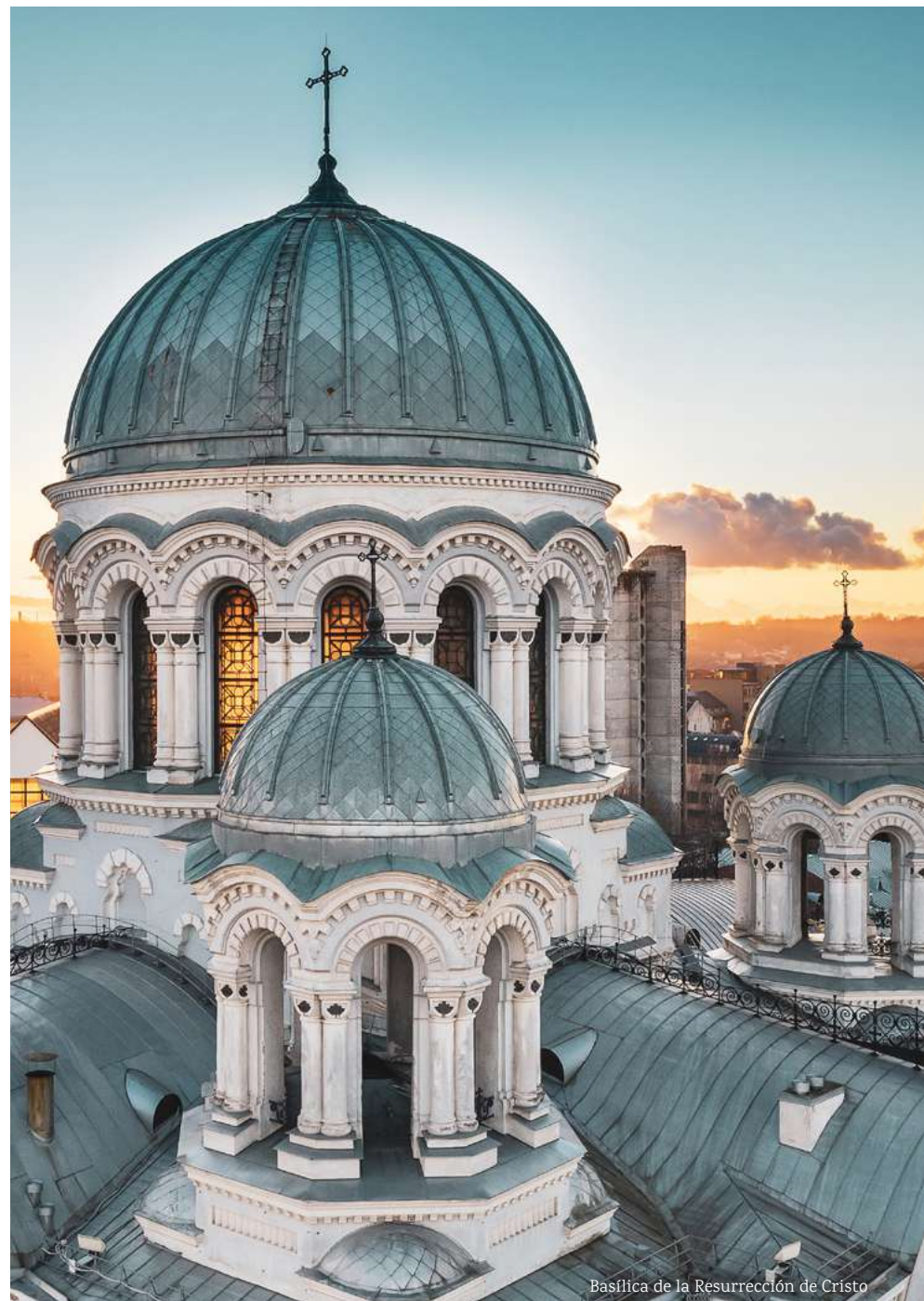
(Al frente de Laisvės al. 29)

En junio de 2018 el rey de los países bajos Willem Alexander y los hijos de Zwartendijk, junto con la presidenta de la República de Lituania Dalia Grybauskaitė rodeados de cientos de interesados y visitantes inauguraron el monumento creado por la diseñadora holandesa Giny. Es una composición de luces colgantes que se eleva entre los árboles de la avenida de la Libertad y simboliza las vidas salvadas del Holocausto y la esperanza.

29. GALERÍA DE ARTE

(K. Donelaičio g. 16)
www.ciurlionis.lt

Se creó en 1979. Aquí se exponen cuadros de artistas lituanos y extranjeros, se organizan programas educativos y diferentes proyectos artísticos. En la galería se expone gran parte de la colección de arte e iconografía donada por el prof. Algimantas Miškinis. Lo más destacable de la galería principal es la instalación del «Agujero Negro» del conocido artista japonés Ay-O que dedicó esta obra a su compañero artista Jurgis Mačiūnas, el pionero del movimiento vanguardista nacido en Kaunas.



Basílica de la Resurrección de Cristo



Plaza de Jurgis Mačiūnas

30. SOBOR DE KAUNAS, IGLESIA DE SAN MIGUEL ARCÁNGEL (DE CUARTEL)

(Nepriklausomybės a. 14)

Es un edificio de estilo neobizantino, ubicado en la parte oriental de la avenida de la Libertad en una plaza diseñada especialmente para este fin. El Sobor ortodoxo fue construido en 1895 por orden del zar ruso Alejandro III para el cuartel militar de la Fortaleza de Kaunas como un edificio representativo que expresa lujo y oficialidad. El Sobor fue diseñado por arquitectos rusos y decorado por pintores de San Petersburgo. En 1919 se transformó en la Iglesia Católica de San Miguel Arcángel (de Cuartel). Desde 1965 la iglesia se convirtió en una galería de vidrieras y esculturas. Después de la restauración de la independencia, la Iglesia de San Miguel Arcángel otra vez abrió sus puertas a los creyentes con las cruces recuperadas y colocadas en su lugar original. En el Sobor se organizan conciertos de música eclesiástica, obras de teatro, exposiciones.

31. GALERÍA DE ARTE DE MYKOLAS ŽILINSKAS

(Nepriklausomybės a. 12)
www.ciurlionis.lt

La galería fue construida en 1989 y lleva el nombre del famoso coleccionista de arte

Mykolas Žilinskas, quien enriqueció las colecciones de arte lituano con sus colecciones privadas. En la galería se encuentra la colección donada por M. Žilinskas: obras de arte egipcio antiguo, obras de arte europeo aplicado a la decoración de los siglos XVII-XX, pintura italiana de los siglos XVII-XVIII, pintura de Europa occidental de la segunda mitad del siglo XIX y del siglo XX, pintura y escultura de los países bálticos de la primera mitad del siglo XX. En el patio de la galería está la famosa escultura «Hombre» (escultor P. Mazūras) que representa a un hombre desnudo. Durante las actividades lúdicas (por ejemplo, en invierno), al «Hombre» lo visten para que no tenga frío.

32. PLAZA DE JURGIS MAČIŪNAS

(Cruce de las calles Donelaičio g., Parodos g. y Vytauto pr.)

Es la primera plaza del mundo que no tiene acceso peatonal y es invisible a los paseantes. El artista Naglis Rytis Baltušnikas propuso esta idea para la ciudad y la realizó en julio de 2017. La plaza está pintada con pintura blanca al pie de la colina Paroda, donde se cruzan las calles K. Donelaičio y el paseo de Vytautas. Es un azteca estilo «fluxus» pintado en blanco sobre el pavimento. Este lugar fue elegido porque el cruce está en frente de

la casa (Parodos g., N° 1) donde pasó su infancia Jurgis Mačiūnas, uno de los pioneros del movimiento «fluxus». Esta plaza inaccesible fue llamada por el nombre del artista.

33. MEZQUITA DE KAUNAS

(Totorių g. 6)

Esta mezquita es la única construida con ladrillo en Lituania. En esta mezquita de pequeñas dimensiones se entrelazan formas históricas y motivos orientales que resaltan el propósito del edificio. La silueta del edificio está formada por elementos típicos de la arquitectura de mezquitas: una cúpula elíptica y una torre alta cuadrangular que arriba se reduce a un minarete. La mezquita de Kaunas tiene una sola entrada y dos pisos, el primer piso es un amplio balcón destinado a la oración de mujeres. La planta baja es para los hombres.

34. CASA DE SUGIHARA

(Vaižganto g. 30, 3.2 km desde el centro de la ciudad) www.sugiharahouse.com

Fue creada en 1999 por los intelectuales y empresarios lituanos y belgas para conmemorar el recuerdo del diplomático japonés Chiune Sugihara. En este edificio en 1939-1940 estaba el consulado japonés. Ch. Sugihara es conocido por haber salvado la vida a cerca de 10.000 judíos de Lituania, Polonia y Alemania durante la Segunda Guerra Mundial. El diplomático expedía «visados de vida» de Japón, sin tener autorización oficial del gobierno japonés.

35. EL ROBLEDO DE KAUNAS

(Sporto g., 3.6 km desde el centro de la ciudad)

El robledo de Kaunas es el parque de robles más grande de Europa. Su superficie ocupa 84,42 hectáreas. En el territorio del robledo se puede ver la escultura de «Stumbras» (Bison bonasus), caminar por el valle del poeta Adam Mickiewicz, admirar el monumento construido para recordar el vuelo de los pilotos lituanos Steponas Darius y Stasys Girenas, visitar el «Valle de las Canciones». El robledo es un lugar popular para pasear y practicar deporte.

36. JARDÍN BOTÁNICO DE LA UNIVERSIDAD DE VYTAUTAS EL GRANDE

(Ž. E. Žiliberio g. 6, 5 km desde el centro de la ciudad) www.botanika.vdu.lt

El jardín botánico, establecido en 1923, invita a una exploración mágica del fascinante mundo de la vegetación. El jardín de rosas más grande de Lituania, el jardín de invierno que evoca el período de entreguerras, un parque maduro de belleza única con estanques y puentes románticos, el entorno histórico de la casa señorial de «La alta Freda»: es un espacio perfecto para descansar y pasar el tiempo libre.

37. MUSEO DE «STUMBRAS»

(K. Būgos g. 7, 3.2 km desde el centro de la ciudad)

Es una oportunidad única para conocer el surgimiento y el desarrollo de la historia de la producción de bebidas alcohólicas lituanas, las normas de degustación y sus sutilezas. Aquí puede ver cómo se producen y se embotellan las bebidas de «Stumbras», también conocer las máquinas, etiquetas y envases utilizados en el proceso de producción.

38. KAUNAS FORTS

(Fuerte IX: Žemaičių pl. 73, 7 km desde el centro de la ciudad) www.9fortomuziejus.lt

(Fuerte VII: Archyvo g. 61, 3 km desde el centro de la ciudad) www.septintasfortas.lt

(Fuerte VI: K. Baršausko g., 7 km desde el centro de la ciudad) www.atfort.kaunas.lt

En vísperas de la Primera Guerra Mundial la ciudad de Kaunas fue rodeada por nueve fuertes, tropas y otras fortificaciones defensivas. Las fortalezas de Kaunas reflejan las soluciones de la ingeniería y las posibilidades de construcción de aquellos tiempos. Las fortalezas VII y IX están adaptadas para las visitas. Los museos que están en los fuertes nos cuentan la historia de la fortificación.



Nada provocará un mayor estallido de adrenalina y emoción como una visita en un partido de Euroleague en el pabellón deportivo "Zalgiris Arena". Es una experiencia obligatoria cuando llegas a Kaunas! Y si es tu primera visita al partido cuando Zalgiris juega en casa, es posible que no la olvide toda su vida. Fortalece la impresión aún más con el paquete de "Mano pimas" Calendario de partidos y entradas: www.zalgiris.lt

39. ŽALGIRIS ARENA

(Karaliaus Mindaugo pr. 50)
www.zalgirioarena.lt

En 2011 fue inaugurado el pabellón polideportivo más grande de los países bálticos «Žalgiris» con un aforo de hasta 17500 espectadores. Aquí se realizan diferentes eventos: desde los partidos de baloncesto, balonmano, voleibol, fútbol de sala, competiciones de culturismo, gimnasia, patinaje hasta conciertos, actuaciones, festivales de cine, exposiciones o eventos privados. Aquí puede disfrutar de la comida en el acogedor restaurante «Sala». «Žalgiris Arena» es la casa de «Žalgiris» - el equipo de baloncesto lituano más querido y más titulado de Kaunas, que compete en la liga de mayor nivel europeo. Se organizan excursiones para enseñar más sobre las soluciones arquitectónicas del pabellón, historia de «Žalgiris» y del baloncesto.

40. MONASTERIO DE PAŽAISLIS (IGLESIA DE LA VISITA DE SANTA MARIA A ELIZABETH Y CONVENTO DE CAMALDULENSES)

(T. Masiulio g. 31, 11 km desde el centro de la ciudad) www.pazaislis.org

Es uno de los conjuntos arquitectónicos barrocos más bellos de Lituania. El conjunto fue construido en el siglo XVII para el monasterio de camaldulenses bajo la supervisión de maestros de Florencia (Michelangelo Palloni, Joan Merli, Pietro Periti). El monasterio, cuya belleza era bien conocida en Europa, fue visitado por el rey Carlos XII de Suecia, los emperadores rusos Alejandro I y Nicolás I. Desde 1996 en Pažaislis todos los veranos se organizan festivales internacionales de música. En las oficinas del sur del Monasterio está el Museo sacramental y junto a él se encuentra un complejo único de hospitalidad «Monte Pacis», donde se pueden degustar interpretaciones contemporáneas de platos antiguos de los monjes.



Monasterio de Pažaislis



Museo etnográfico de Lituania

41. BIRŠTONAS – CIUDAD DE BALNEARIOS

(Birštonas, 46 km desde el centro de la ciudad)

Birštonas es una de las ciudades más bellas y antiguas de Lituania, famosa por sus raíces reales. La ciudad está dotada de recursos naturales: fuentes de agua mineral, barro medicinal, aire limpio y un clima saludable. Aquí encontrará muchos sanatorios, acogedores hoteles y restaurantes, una de las torres de observación más altas de Lituania (55 m).

42. MUSEO ETNOGRÁFICO DE LITUANIA

(L. Lekavičiaus g. 2, Rumšiškės, Kaišiadoryų r., 27 km desde el centro de la ciudad) www.llbm.lt

En el Museo etnográfico al aire libre de Rumšiškės se exhiben edificios de pueblos, ciudades y casas señoriales de los siglos XVII-XX. Al territorio, que ocupa unas 174 ha, se han trasladado los edificios típicos de viviendas y granjas de todas las regiones del país, se han recreado los complejos históricos de las masías y los pueblos con su pequeña y característica arquitectura y vegetación. Los edificios revelan las propiedades estilísticas más características, diseños, construcciones, elementos de la decoración de diversos períodos y clases sociales. Las casas se agrupan según las cinco regiones étnicas: Žemaitija, Aukštaitija, Dzūkija, Suvalkija y Lituania menor. Se han restaurado los tipos más característicos de pueblos y masías de dichas regiones.

Es toda Lituania en un solo lugar. Entre mayo y septiembre se puede llegar al museo en barco.

REGIÓN DE KAUNAS

43. SEÑORIO DE RAUDONDVARIS

(Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r., 9 km desde el centro de la ciudad) www.raudondvarioldvaras.lt

Tan solo a nueve kilómetros de Kaunas, en la parte superior del río Nevėžis se encuentra el conjunto arquitectónico del señorío de Raudondvaris y consta de un palacio, edificios residenciales, granjas y parques. Las oficinas, el invernáculo, los establos de caballos y el edificio frío (utilizado como despensa para almacenar alimentos), que se encuentran en los alrededores del palacete inmediatamente captan la atención de cada visitante. A finales del siglo XVI – principios del siglo XX fue residencia de los nobles Dzievaltauskiai, Kosakovskiai, Radvila, Vorlovskis, Zabiela y Tiskevicius. Actualmente, el palacete cuenta con salas para eventos representativos, conciertos, celebraciones, fiestas y celebraciones de bodas. En la parte norte del palacete se encuentra el Museo regional de Kaunas, en el edificio frío se instaló el Centro Regional de Información Turística y Empresarial de Kaunas, los establos de caballos fueron renovados y adaptados para las actividades del incubador de las artes y en el invernáculo hay abierto un restaurante.

44. SEÑORIO DE ŽEMAITKIEMIS-BABTYNAS

(Žemaitkiemio k., Kauno r., 34 km desde el centro de la ciudad) www.senasdvaras.lt

En la orilla derecha de Nevėžis resaltan los techos del señorío de Žemaitkiemis-Babtynas. La casa fue fundada por Šiukštis en el siglo XVI. Durante el período de entreguerras fue comprada por el general Vladas Nagevičius. En 1999 la adquirió el empresario Mindaugas Šventoraitis y comenzó a devolver la vida a este rico centro artístico y cultural. No solo están restaurando los edificios, sino también la vegetación, los jardines de flores. Aquí se organizan los eventos del arte de élite: conciertos del Festival de Música de Pažaislis, sesiones de pintura al aire libre. La mansión es famosa por su colección de vehículos de transporte antiguos.

45. LA ANTIGUA IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA EN ZAPYŠKIS

(Muziejaus g. 1, Zapyškis, Kauno r., 20 km desde el centro de la ciudad)

En 1578 el vaivoda de Navahrudak Povilas Sapiega que poseía grandes extensiones de tierra y bosques, construyó una iglesia en su finca en Sapiegiškis, más tarde llamado Zapyškis. Es uno de los edificios de ladrillo más antiguos de Lituania, un edificio único de estilo gótico, levantado por los constructores locales en la segunda mitad del siglo XVI. Desde principios del siglo XX la iglesia no se utiliza con fines religiosos. En 2002 se le otorgó el estatus de monumento cultural. En 2020, cuando se completaron los trabajos de restauración, la iglesia se ha convertido en un espacio más accesible para el turismo, conciertos, festivales y otros eventos culturales. Un impresionante festival de cometas se organiza cada año en los alrededores de la iglesia.

46. FINCA DE TADAS IVANAUSKAS «OBELYNĖ»

(Obelynės g. 8, Akademija, Kauno r., 9 km desde el centro de la ciudad)

Parque de Obelynė (manzanal): parque botánico fundado por el profesor naturalista Tadas Ivanauskas en su finca. En 1920 prof. T. Ivanauskas compró 8 hectáreas de terreno de la finca de Marva,

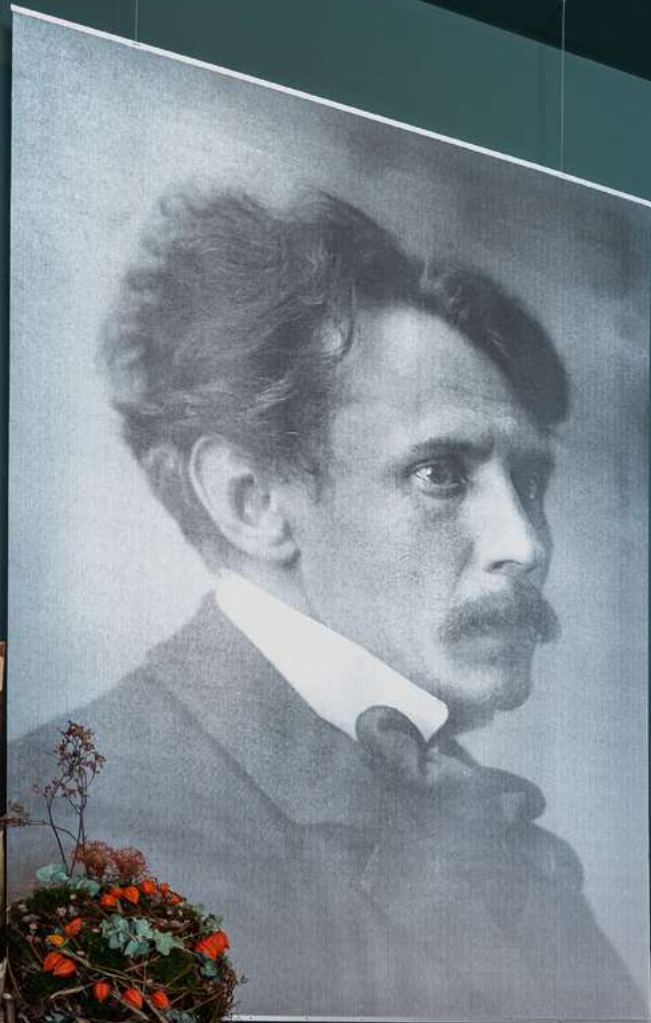
construyó una vivienda y otros edificios y creó el Parque Botánico de Obelynė. El nombre se debe a los abundantes manzanos silvestres y majuelos que crecen y florecen en las colinas cercanas. El parque de interés botánico cubre un área de 6,5 hectáreas. La colección de plantas consta de 300 especies de árboles y arbustos diferentes. En Obelynė crecen dos especies de los árboles más antiguos del planeta – el ginkgo (lot. Ginkgo biloba) y desde el 1959 una metasecuoya (lot. Metasequoia glyptostroboide).

47. ÁREA DE RESORT

(Muziejaus g. 1, Zapyškis, Kauno r., 20 km desde el centro de la ciudad)

El área de resort del distrito de Kaunas, que incluye Kačerginė, Kulautuva y parte de Zapyškis, les invita a descansar. Los pueblos están conectados con senderos para bicicletas en ambas orillas del río Nemunas por lo tanto es una oportunidad de pasar el tiempo libre de forma activa, disfrutar de las hermosas vistas y explorar a lo largo de camino los objetos del patrimonio natural y cultural. Durante la temporada turística en la ruta Zapyškis-Kulautuva-Zapyškis hay transbordadores adaptados para peatones y ciclistas mientras los circuitos de bienestar de Kulautuva y los circuitos de “Šaltinių takas” de Kačerginė son perfectos para pasear al aire libre.





Pasaulį vaizduojuos kaip didelę simfoniją...

M. K. Čiurlionis



El Museo Nacional de Arte de M. K. Čiurlionis es el único lugar en el mundo donde se ha unido casi toda la obra del compositor y artista lituano M. K. Čiurlionis.



Museo de la ciudad, division de Música Tradicional

Durante su estancia en Kaunas visite al menos un par de museos. Podrá visitar exposiciones permanentes y temporales. Museos históricos, de arte, conmemorativos u otros museos temáticos - es una oportunidad de conocer la cultura y la historia de la ciudad y del país, ampliar los horizontes o pasar el tiempo!

MUSEOS DE KAUNAS:

1. Museo Nacional de Arte Mikalojus Konstantinas Čiurlionis (V. Putvinskio g. 55) y sus subdivisiones:
2. Galería de Arte de M. Žilinskas (Nepriklausomybės a. 12)
3. Galería de Arte de Kaunas (K. Donelaičio g. 16)
4. Casa conmemorativa de A. Žmuidzinavičius / Museo de los Demonios (V. Putvinskio g. 64)
5. Palacio Histórico Presidencial de la República de Lituania (Vilniaus g. 33)

6. La Casa de Adelė y Paulius Galaunė (Vydūno al. 2)
7. Casa conmemorativa de L. Truikis y de M. Rakauskaitė (E. Fryko g. 14)
8. Casa conmemorativa de J. Zikaras (J. Zikaro g. 3) www.ciurlionis.lt
9. Museo de la ciudad (Rotušės a. 15) y sus divisiones:
10. Division del Castillo (Pilies g. 17)

11. Division de M. ir K. Petrauskai (K. Petrausko g. 31)
12. Division de J. Gruodis (Salako g. 18)
13. Division de Música Tradicional (L. Zamenhofo g. 12) www.kaunomuziejus.lt
14. Museo de literatura lituana de Maironis (Rotušės a. 13) y sus subdivisiones:
15. Casa-museo de B. Sruoga y de V. Sruoga (B. Sruogos g. 21)
16. Casa-museo de J. Grušas (Kaliniečių g. 93)
17. Piso-museo de J. Tumas-Vaižgantas (Aleksoto g. 10-4)
18. Casa-museo de S. Nėris y de B. Bučas (S. Nėries g. 7)
19. Museo de literatura infantil (K. Donelaičio g. 13) www.mairioniomuziejus.lt
20. Museo Militar de Vytautas el Grande (K. Donelaičio g. 64) y sus subdivisiones:
21. Imprenta Clandestina «AB» (Salių k., Domeikavos sen., Kauno r.) www.vdkaromuziejus.lt
22. Museo Regional de Kaunas (Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r.) y sus divisiones:
23. Museo de Artesanía (Raguvos g. 66, Biliūnų k., Kauno r.)
24. Museo de Cultura Étnica de A. y J. Juškai (Kauno Mažoji g. 2, Vilkija, Kauno r.)
25. Museo Etnográfico de Babtai (Nevėžio g. 3, Babtai, Kauno r.)
26. Finca de Tadas Ivanauskas «Obelynė» (Obelynės g. 8, Akademija, Kauno r.) www.krmuziejus.lt
27. Fuerte VII de la Fortaleza de Kaunas (Archyvo g. 61) www.septintasfortas.lt

28. Museo del Fuerte IX (Žemaičių pl. 73) www.9fortomuziejus.lt
29. Museo Zoológico de Tadas Ivanauskas (Laisvės al. 106) www.zoomuziejus.lt
30. Museo de la Aviación Lituana (Veiverių g. 132) www.lam.lt
31. Museo de Historia de la Educación Lituana (Vytauto pr. 52) www.lsim.lt
32. Casa del Trueno (Aleksoto g. 6) www.perkunonamas.lt
33. Exposición del Museo del Monasterio Pažaislis (T. Masiulio g. 31) www.pazaislis.org
34. Casa de Sugihara (Vaižganto g. 30) www.sugiharahouse.com
35. Museo de «Stumbras» (K. Būgos g. 7)
36. Búnker Atómico (Raudondvario pl. 164A) www.atominisbunkeris.lt
37. Museo de Joyería (gemología) (Kurpių g. 13) www.dusafyrai.com
38. Museo de Historia de la Medicina y Farmacia Lituana (Rotušės a. 28) www.lsmuni.lt
39. Exposición "100 años para la diplomacia creativa" (K. Donelaičio g. 58)
40. Biblioteca-museo del Presidente Valdas Adamkus (S. Daukanto g. 25) www.adamkuslibrary.lt
41. Museo de la Arquidiócesis de Kaunas (M. Valančiaus g. 6) www.kaunoarkivyskupija.lt/kam
42. Museo del Teatro de Títeres (Laisvės al. 87A) www.kaunoleles.lt
43. Museo Nacional de Deporte (Muziejus g. 7, 9) www.lietuvosportomuziejus.lt



El asentamiento en la confluencia de los ríos Nemunas y Neris que creció en la ciudad de Kaunas ha sido mencionado por primera vez en 1361. Ya existía un castillo de piedra que era importante no solo para la ciudad, sino también para todo el sistema de defensa del estado lituano, dedicado a contrarrestar los ataques de la Orden alemana.

En 1408 el gran duque de Lituania Vytautas otorgó a la ciudad de Kaunas el derecho de Magdeburgo. Gracias a esto, la ciudad adquirió autogobierno que luego fue aprobado por todos los Grandes Duques de Lituania. Para el crecimiento de Kaunas su ubicación geográfica fue de gran importancia. Los ríos navegables, Nemunas y Neris permitían a los comerciantes de la ciudad participar gradualmente en el comercio con las ciudades de Dancig, Torun y Königsberg. Desde el siglo XV en Kaunas había una autoridad aduanera que regulaba el comercio marítimo y terrestre de todo el país con la vecina Prusia. En el siglo XVI Kaunas vivió un fuerte crecimiento. Se abrió la primera escuela, hospital-refugio y una farmacia, los artesanos comenzaron a unirse en los talleres. A finales de siglo, Kaunas se diferenciaba de la mayoría de las otras ciudades del Gran Ducado de Lituania por la abundancia de edificios de ladrillo. En la primera mitad del siglo XVII la ciudad fue rodeada por muros de piedra. Sin embargo las guerras de la mitad del siglo XVII y la ocupación de seis años del ejército del zar ruso (1655-1661) y la consecuente huida a Prusia de una parte de los habitantes de la ciudad y la epidemia de peste fue un gran golpe para el bienestar de la ciudad. Su progreso fue nuevamente detenido por la Guerra del Norte (1700-1721). En 1732 Kaunas fue devastada por un gran incendio. El progreso de la ciudad se vio obstaculizado por la agitación política del país y la presencia frecuente de las tropas del Ejército del Imperio Ruso (1734, 1735, 1748, 1767-1775).

La ciudad se recupera

Los signos de recuperación de la ciudad empiezan a aparecer en la segunda mitad del siglo XVIII. Continúa la reconstrucción de la iglesia que fue duramente

dañada en el incendio de 1732, en 1781 termina la reconstrucción del Ayuntamiento, en 1786 se construyó la hospedería que podría considerarse el primer hotel de la ciudad, en 1792 los edificios de la ciudad fueron numerados y en 1794 se construyen los puentes de Nemunas y Neris.

La desestabilización continúa

Kaunas pasó a las manos de la Rusia zarista después de la tercera división de Lituania y Polonia en 1795. En 1801 otro gran incendio devastó la ciudad. En 1812 Kaunas se encontró en medio de la guerra franco-rusa. El mismo emperador francés, Napoleón Bonaparte, cruzó el río Nemunas cerca de la ciudad con su gran ejército de cientos de miles de soldados. Kaunas fue la primera ciudad ocupada en esta guerra por el ejército imperial francés. La ciudad fue devastada dos veces durante la guerra: cuando el Gran Ejército entró en la ciudad y también cuando se retiró.

Camino hacia la modernidad

En 1843 Kaunas se convierte en el centro de la provincia recién creada. En 1847 comenzó a formarse la avenida de Nicholas de tipo bulevar (actual avenida de la Libertad). En 1862 se puso la línea de ferrocarril y se construyó el primer puente ferroviario moderno sobre el Nemunas, en 1898 comenzó a funcionar la primera central eléctrica. La vida cultural urbana se anima cuando en 1864 el gobierno zarista traslada a Kaunas el centro del obispado de Samogitia (Telšiai) que estaba ubicado en la ciudad de Varniai. En 1870 se creó la sociedad de amantes de la lectura, lo que impulsó la primera biblioteca pública, pero cualquier expresión cultural más activa se vio afectada por la política rusa que oprimía cualquier actividad de expresión étnica. En 1879 a Kaunas le fue concedido el estatus de fortaleza militar de clase I de la frontera del Imperio Ruso. Desde 1882 hasta la Primera Guerra Mundial Kaunas fue rodeada por fortificaciones, fortalezas y un anillo de tropas. En 1895 se construyó el Sobor para los soldados rusos. En 1892 en virtud de un contrato con el ingeniero suizo E. O. Diupon, en Kaunas comenzó a funcionar el tranvía de caballos que iba desde la Plaza del Ayuntamiento hasta la estación de tren. En el mismo



Después de trece años de construcción, en la entrada del Fuerte IX se levantó un monumento de tres grupos escultóricos de 32 metros - un monumento a las víctimas de nacismo.

año fue construido el teatro con el aforo de 500 personas.

Kaunas – la capital provisional de Lituania

Durante la Primera Guerra Mundial (1915-1918) Kaunas fue ocupado por alemanes. Después de la Primera Guerra Mundial, Lituania comenzó a crear la República y cuando los rusos ocuparon Vilnius en 1919, el Consejo del Estado y el Gabinete de Ministros se establecieron en Kaunas. Cuando en 1920 Vilnius fue ocupado por Polonia, Kaunas se convirtió en la capital provisional y la ciudad más importante de Lituania. En el mismo año la Asamblea constituyente se reunió en Kaunas y se creó la base legal para el estado restablecido. Kaunas fue la capital provisional hasta el 1939. Al convertirse en el centro político, cultural y económico del país en el período de entreguerras, Kaunas se recuperó adquiriendo modernidad y europeísmo. La ciudad fue decorada con nuevos edificios (arquitectura de entreguerras de Kaunas), se renovaron edificios antiguos y se construyeron nuevos puentes. En 1929 comenzaron a circular los autobuses. Para mejorar la comunicación, en 1931 y 1935 comenzaron a funcionar los funiculares de Žaliakalnis y Aleksotas. En 1920 la Ópera abrió sus puertas. Dos años más

tarde se abrió el Teatro nacional. En el año 1922 se fundó la Universidad de Lituania que en 1930 recibió el nombre de Vytautas Magnus. En 1938 tuvieron lugar en Kaunas los primeros juegos olímpicos lituanos y en 1939 se celebró el campeonato europeo de baloncesto para el cual se construyó un pabellón deportivo con un aforo de 5.000 personas. En junio de 1940 las tropas rusas ocuparon Lituania. Durante la Segunda Guerra Mundial, en 1944, Kaunas fue ocupado por el ejército de la URSS. Comenzó la segunda ocupación soviética. En 1990, después de la restauración de la independencia de Lituania, Kaunas se abrió a las oportunidades de desarrollo y cooperación con las ciudades de países extranjeros.

HISTORIA DE LA FORTALEZA DE KAUNAS

Ubicada en la confluencia de los dos ríos más grandes de Lituania, Kaunas desempeñó un papel importante en la defensa del país. Esta posición estratégica era tan apreciada por los rusos que ocuparon las tierras lituanas en 1795. Las relaciones con los vecinos estaban cada vez más tensas y había que pensar en fortalecer su frontera occidental. En 1879 el zar Alejandro II firmó un decreto

sobre la construcción de la fortaleza de Kaunas y hasta febrero de 1880 se prepararon los planes de construcción. Se planeaba rodear la ciudad con un anillo de 7 fuertes y 12 tropas fijas. Dos años después, el 24 de abril de 1882 comenzó oficialmente la construcción de la fortaleza de Kaunas. Los fuertes se construyeron en varias etapas: en primer lugar, se construyó un camino para las fortificaciones, se llevaron a cabo los trabajos de preparación del terreno y luego se construyeron cuarteles, almacenes de pólvora y otras instalaciones. La construcción de un fuerte les llevó alrededor de 3-5 años. Sin contar con los fuertes y las tropas, en 1885 comenzó la construcción de fortificaciones defensivas y almacenes centrales en ambas orillas del Nemunas. Fuera del anillo de fortalezas, se formó toda la infraestructura de la fortaleza: se construyó la comandancia, la intendencia, el cuartel general, la administración de ingeniería, el cuartel general de oficiales ingenieros, viviendas para funcionarios y constructores, estaciones de teléfono, telégrafo, electricidad, agua, la estación militar de trenes, elevador, molino, almacenes de grano, estación de palomas mensajeras, estación de bomberos, y puertos. En Žemiejų Šančiai y Aukštoji Panemunė, se construyeron campos

militares. Los asuntos espirituales de los soldados tampoco quedaron olvidados: en 1891-1895 se construyó el Sobor de Kaunas (Iglesia de San Miguel Arcángel). En 1889 en la orilla derecha del río Neris comenzó la construcción del Fuerte VIII. En los años 1903-1913 en las tierras altas al noroeste de Kaunas emergió el fuerte más nuevo y moderno - el Fuerte IX. Este es el primero y el único Fuerte que se ha mantenido hasta hoy y a diferencia de anteriores construcciones de piedra, se construyó con hormigón. En 1913 se aprobó el plan de fortalecimiento de la fortaleza con la construcción de 12 nuevas fortalezas y 12 puntos de apoyo, formando así un segundo anillo de fortaleza más grande, con una longitud de 47,17 km. La obra fue suspendida el 28 de julio de 1914, cuando comenzó la Primera Guerra Mundial. Hasta la guerra, se había completado la construcción de 9 fortalezas y 10 baterías. La Fortaleza terrestre de primera clase del Imperio ruso fue ocupada por Alemania el 18 de agosto de 1915.

Fuertes hoy en día

Después de la guerra y cuando Lituania recuperó su independencia, la fortaleza de Kaunas ya nunca se usó para su propósito original. Los edificios administrativos de la fortaleza de Kaunas fueron ocupados por instituciones estatales, mientras que los fuertes se usaron para otros propósitos: prisiones, almacenes, archivos, viviendas, etc. Durante la Segunda Guerra Mundial, cuando Lituania estaba ocupada por la Alemania nazi, las fortalezas 4, 7 y 9 se convirtieron en lugares de matanzas masivas de civiles. Hoy, los vecinos de Kaunas y los visitantes de la ciudad están invitados a conocer la historia del gigantesco objeto defensivo de la fortaleza de Kaunas y los museos que funcionan en los fuertes VII y IX.

Fuerte VII de la fortaleza de Kaunas

Archyvo g. 61
www.septintasfortas.lt

Museo del Fuerte IX

Žemaičių pl. 73
www.9fortomuziejus.lt

Parque de la fortaleza de Kaunas

www.kaunotvirtove.lt

EUROPE STARTS IN
KAUNAS OF 1919-1940



EUROPEAN
HERITAGE LABEL



En 2015 se le otorgó el Sello de Patrimonio Europeo a la única arquitectura del Modernismo de entreguerras (1919-1940) de Kaunas. El Sello de Patrimonio Europeo es una iniciativa de la Unión Europea cuyo objetivo es resaltar la importancia histórica y cultural de los sitios de patrimonio seleccionados para Europa y para la creación de la Unión Europea.

Arquitectura de entreguerras es el rasgo representativo de Kaunas. En la primera mitad del siglo XX la ciudad se convirtió en el centro de Lituania y sigue manteniendo el ritmo de una ciudad moderna y contemporánea.

Después de la Primera Guerra Mundial, cuando Lituania, debido a circunstancias históricas, estaba recuperando su condición de estado independiente, el ejército polaco ocupó la capital de Vilnius y la parte oriental del país, Kaunas se convirtió en la ciudad más importante de Lituania. Las autoridades y los intelectuales se trasladaron a Kaunas. Comenzó a desarrollarse la industria. Kaunas retomó las riendas del estado y se convirtió en el símbolo moderno de la libertad del país. Eso también se debió a las favorables circunstancias: la sociedad estaba preparada para el cambio, la ciudad necesitaba edificios nuevos de diversos usos, y estos podían ser diseñados por arquitectos talentosos que habían estudiado en el extranjero y regresado al país con unas ideas modernas e innovadoras. Desempeñando las funciones como capital en la primera mitad del siglo XX, Kaunas adquirió inesperadamente un significado único en el mapa de Europa. Los arquitectos del joven estado integraron armoniosamente la ciudad en el contexto europeo. Los edificios particulares, barrios y complejos residenciales influyeron profundamente en la imagen de la Capital Provisional. Kaunas se convirtió en el centro de la ciencia, cultura y educación: se crearon instituciones como la Universidad de Lituania, Escuela de Artes, los Cursos de Educación Física Superior, Teatro Dramático y Ópera, radio nacional, Museo Militar y observatorio astronómico. La industria estaba desarrollándose rápidamente, había una activa vida europea, se prestó mucha atención a la cultura y los deportes. En este contexto, en 1939, se construyó un pabellón deportivo en el cual el equipo de baloncesto masculino de Lituania por segunda vez ganó el título de Campeones de Europa, así coronando a Kaunas ante toda la Europa. Dicha transformación de Kaunas hacia una ciudad europea ha dejado una importante huella en el desarrollo poste-

rior del estado de Lituania: determinó el deseo del país de luchar por la libertad y salir de la ocupación soviética, se formó la identidad mental y física de la ciudad. Este era solo el segundo período de la arquitectura (sin contar el barroco), cuando la arquitectura lituana estuvo codo con codo con toda Europa. La abundante arquitectura que se formó en 20 años durante entreguerras y su concentración en la ciudad es única en toda Europa y refleja tanto las tendencias contemporáneas de estilo Bauhaus como el estilo único de nacionalismo lituano, que distingue la arquitectura de entreguerras moderna y de calidad de Kaunas del contexto general europeo en el contexto internacional de modernidad. Kaunas es la única ciudad en el mundo donde muchos edificios de este estilo han sobrevivido hasta nuestros días.

EDIFICIOS DE ARQUITECTURA DE ENTREGUERRAS:

1. **Antigua Oficina Central de Correos de Lituania**
(Laisvės al. 102)
2. **Auditorio Nacional de Música**
(Laisvės al. 91)
3. **Ayuntamiento de Kaunas (antes Banco de Ahorros)**
(Laisvės al. 96)
4. **Filarmónica de Kaunas (antes Ministerio de Justicia y Parlamento)**
(L. Sapiegos g. 5)
5. **Palacio del Banco de Lituania**
(Maironio g. 25)
6. **Complejo de edificios**
(V. Putvinskio g. 52, 54, 56, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72)
7. **Museo Militar de Vytautas el Grande y Museo Nacional de Arte de M. K. Čiurlionis**
(V. Putvinskio g. 55)
8. **Funicular de Žaliakalnis**
(Aušros g. 6)
9. **Basílica de la Resurrección de Cristo** (Žemaičių g. 31)
10. **Gimnasio de Jonas Jablonskis (Antes Escuela de «Pradžia»)**
(Aušros g. 3)

11. Ex palacio de la compañía «Pienocentras» (Laisvės al. 55/S. Daukanto g. 18)
12. Ex palacio de la compañía «Pažanga» (Laisvės al. 53)
13. Cine «Romuva» (Laisvės al. 54)
14. Club de oficiales del Ejército de Lituania (A. Mickevičiaus g. 19)
15. Edificio de apartamentos de J. y G. Lapėnai (Kęstučio g. 38)
16. Universidad Litua de Ciencias de la Salud (A. Mickevičiaus g. 9)

17. Servicio de medicina militar de dr. Jonas Basanavičius (Vytauto pr. 49)
18. Centro de ocio infantil y juvenil (antes palacio de «Neo-Lithuania») (Parodos g. 26)
19. Universidad de Deporte de Lituania (Sporto g. 6)
20. Pabellón de deportes (Perkūno al. 5)
21. Museo de la Ciudad, casa de M. y K. Petrauskai (K. Petrausko g. 31)



ARQUITECTURA DE MADERA EN KAUNAS

La tradición de la construcción con madera en Lituania está bastante extendida. Han sido estudiadas muchas casas e iglesias de madera. La madera era el material de construcción más popular durante el período de entreguerras en Kaunas, ya que la construcción de un muro de mampostería era mucho más cara y sólo unos pocos propietarios podían pagarlo. Hoy en día la arquitectura de madera de las ciudades se aprecia como un valor estético y étnico. Lo valoran los expertos de la arquitectura de madera, la descubren también los viajeros que recorren las rutas guiadas por Žaliakalnis, Panemunė, Šančiai o Vilijampolė. El valor de las casas de madera para los amantes del patrimonio histórico parece ser indiscutible. Si se perdieran estas casas, la ciudad perdería una parte muy importante de la identidad cultural. Desafortunadamente, solo una pequeña parte de las casas de madera del período de entreguerras sobrevivieron a los desafíos del tiempo y a los cambios socioeconómicos, pero todavía siguen desprendiendo el espíritu de la calidez de los suburbios de Kaunas.

EDIFICIOS DE INTERÉS:

22. Villa del arquitecto Antanas Jokimas (Minties Rato g. 2)
23. Casa del militar Antanas Gedmantas (Žemuogių g. 2)
24. Villa del compositor Juozas Gruodis (Salako g. 18)
25. Villa del empresario Pranas Urbonas (Žemaičių g. 20)
26. Villa del técnico-constructor Jonas Varneckis (Sietyno g. 17)
27. Villa de Juozas y Stasė Geniušiai (Tulpių g. 21)
28. Villa de Barbora y Kazys Zubauskai (A. Smetonos al. 81)
29. Casa del profesor Jonas Dereškevičius (Minties Rato g. 24)
30. Villa del general y médico Pranas Vaiciuška (J. Janonio g. 46, Kačerginė, Kauno r.)
31. Villa del ingeniero Viktoras Rėklaitis (Janonio g. 86, Kačerginė, Kauno r.)
32. Casa del escritor Pranas Mašiotas (Janonio g. 38, Kačerginė, Kauno r.)



Palacio Presidencial de la República de Lituania

Teniendo en cuenta las circunstancias históricas de los años 1919-1940, podríamos considerar este período como era diplomática de Kaunas.

Debido a las circunstancias históricas de la restauración del estado lituano (1918), Kaunas se convirtió en la capital provisional del país. Aquí Lituania dio los primeros pasos como estado: se crearon las instituciones más importantes del país y misiones diplomáticas de los países extranjeros. El estatus de Kaunas como capital provisional no estaba confirmado en ningún documento oficial. En términos diplomáticos, Kaunas se convirtió en la capital de facto de Lituania el 2 de enero de 1919, cuando se trasladó desde Vilnius el Gobierno Provisional. En el mismo año, la calle central de la ciudad pasó a llamarse avenida de la Libertad (Laisvės alėja) y una de las calles que confluye en la avenida - la calle 16 de febrero (Vasario 16-osios g.). Estas calles siguen llamándose así en la actualidad. En Kaunas, por primera vez en Lituania, fue elegido el Presidente del país. El 4 de

abril de 1919 tuvo lugar la reunión del Consejo de Estado en Kaunas, donde fue elegido el presidente Antanas Smetona. El Parlamento Constituyente se reunió por primera vez el 15 de mayo de 1920 en el Teatro Nacional de la capital de Kaunas (en el actual Auditorio de Música). En Kaunas funcionaban las instituciones más importantes del país, entre ellas el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Lituania, que tenía como tarea más importante establecer relaciones diplomáticas con países extranjeros y representar a Lituania en el ámbito internacional. Comenzaron a acordarse misiones diplomáticas. En primer lugar visitaron a Kaunas las misiones diplomáticas de las grandes potencias mundiales: Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, y pasado un tiempo se abrieron embajadas y consulados de estos y otros países. En 1939 en Kaunas operaron las siguientes instituciones gubernamentales y delegaciones extranjeras:

1. **Palacio Presidencial de la República de Lituania**
(Vilniaus g. 33)
2. **Parlamento de la República de Lituania** (Gimnazijos g. 3)
3. **Gabinete de Ministros de la República de Lituania**
(K. Donelaičio g. 58)
4. **Ministerio de Relaciones Exteriores (1919-1922)** (Maironio g. 27)
5. **Ministerio de Relaciones Exteriores (1922-1935)** (S. Daukanto g. 25)
6. **Ministerio de Relaciones Exteriores (1935-1940)**
(Corner of K. Donelaičio g./ Vienybės a.)
7. **Consulado y embajada de Estados Unidos** (V. Putvinskio g. 68)
8. **Embajada de Checoslovaquia y consulado de Argentina**
(V. Putvinskio g. 60)
9. **Consulado general de Suecia**
(V. Putvinskio g. 60)
14. **Consulado honorífico de Noruega**
(Nepriklausomybės a. 7)
15. **Hotel «Metropolis»**
(S. Daukanto g. 21)
16. **Embajada de Polonia**
(Kęstučio g. 38)
17. **Consulado y embajada de Gran Bretaña** (Kęstučio g. 29)
18. **Consulado de Finlandia**
(Kęstučio g. 8)
19. **Embajada de Alemania**
(Gedimino g. 19)
20. **Embajada de Dinamarca**
(Vytauto pr. 55/Griunvaldo g. 2)
21. **Embajada de Letonia**
(Vytauto pr./Kęstučio g.)
22. **Embajada de Italia**
(Vydūno al. 13)
23. **Consulado de Japón**
(Vaižganto g. 30)



10. **Nunciatura apostólica de la Santa Sede** (V. Putvinskio g. 56)
11. **Consulado honorífico de Hungría**
(V. Putvinskio g. 54)
12. **Representación comercial de la Unión Soviética** (V. Putvinskio g. 42)
13. **Embajada de Francia**
(V. Putvinskio g. 14)



Más de 6.000 edificios en Kaunas desprenden el espíritu del modernismo de entreguerras. Las ventanas históricas únicas y otros pequeños elementos de arquitectura atraen la mirada de todos transeúntes.

KAUNAS – CIUDAD DISEÑO DE LA UNESCO

La Red de Ciudades Creativas de la UNESCO se estableció en 2004 y su objetivo es fortalecer la cooperación con y entre las ciudades que han reconocido la creatividad como un factor estratégico del desarrollo sostenible en relación a los aspectos económicos, sociales, culturales y ambientales. Al unirse a la Red, las ciudades confirman su compromiso de compartir mejores prácticas, desarrollar asociaciones que promuevan la creatividad y la industria cultural, validar la participación en la vida cultural e integrar la cultura en los planes de desarrollo urbano. La Red de Ciudades Creativas de la UNESCO abarca siete áreas de



creatividad: Artesanía y Artes Populares, Diseño, Cine, Gastronomía, Medios de Comunicación, Literatura y Música. En diciembre de 2015 Kaunas se convirtió en la primera ciudad de Europa del Este y Central que ha recibido el estatus de ciudad de diseño de la UNESCO. En 2017, la solicitud que se llama "Kaunas en 1919-1939: la capital inspirada por el movimiento moderno" (Kaunas 1919-1939: The Capital Inspired by the Modern

Movement) fue presentada a la lista preliminar de los países miembros de la Convención del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Red de ciudades de diseño

La red de ciudades de diseño en todo el mundo incluye ciudades como Montreal (Canadá), Kobe (Japón), Helsinki (Finlandia), Detroit (Estados Unidos), Bilbao (España), Singapur (Singapur), Berlín (Alemania), Bandung (Indonesia), Puebla (México), Budapest (Hungría), Curitiba (Brasil), Buenos Aires (Argentina), Shanghai (China), Nagoya (Japón), Seúl (Corea del Sur), Saint-Étienne (Francia), Dundee (Escocia), Turín (Italia) y Graz (Austria).



Sello de Patrimonio Europeo en

Kaunas

En 2015, Kaunas recibió el Sello de Patrimonio Europeo, que reconoció la importancia del fenómeno de la creación de la capital temporal de Kaunas entre 1919 y 1940 para toda la cultura europea. Los 44 edificios de arquitectura modernista de este período están marcados con el Sello de Patrimonio Europeo.



STEAKHOUSE

Karaliaus Mindaugo pr. 18A

Tel.: +370 37 397488

kaunas@momogrill.lt

f steakhouse.kaunas

ig momo_grill

o Momo Grill Kaunas

KNOWLEDGE AND FEELINGS.
SEASONS AND EMOTIONS.
FLAVOUR AND MEMORIES.





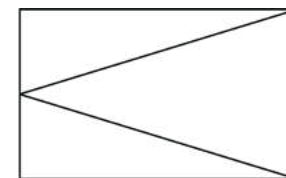
"KAUNAS - CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA 2022"

En 2022, los ojos de Lituania y de Europa se dirigirán a Kaunas: Kaunas se convertirá en la Capital Europea de la Cultura. Este título para Kaunas es una invitación a cocrear la ciudad del futuro y su vida cultural, a revelar su singularidad a la Europa y el mundo entero, fortalecer su conexión con otras culturas europeas descubriendo sus huellas en esta ciudad. La idea, que ganó este título a la ciudad de Kaunas en el concurso de Capital Europea

de la Cultura, se llamó "De la capital temporal a la moderna". Por lo tanto, el objetivo principal de "Kaunas - Capital Europea de la Cultura de 2022" es el cambio: de la nostalgia del pasado a una ciudad abierta y en crecimiento con confianza en el futuro. "Kaunas - Capital Europea de la Cultura de 2022" está creando un programa cultural internacional de primer nivel e invita a todos los residentes de la ciudad, residen-

tes del distrito y visitantes a involucrarse más en la vida cultural y convertirse en creadores activos de su ciudad, donde todos puedan vivir mejor. Más información sobre el programa:

www.kaunas2022.eu
#kaunas2022



Kaunas 2022
European Capital of Culture

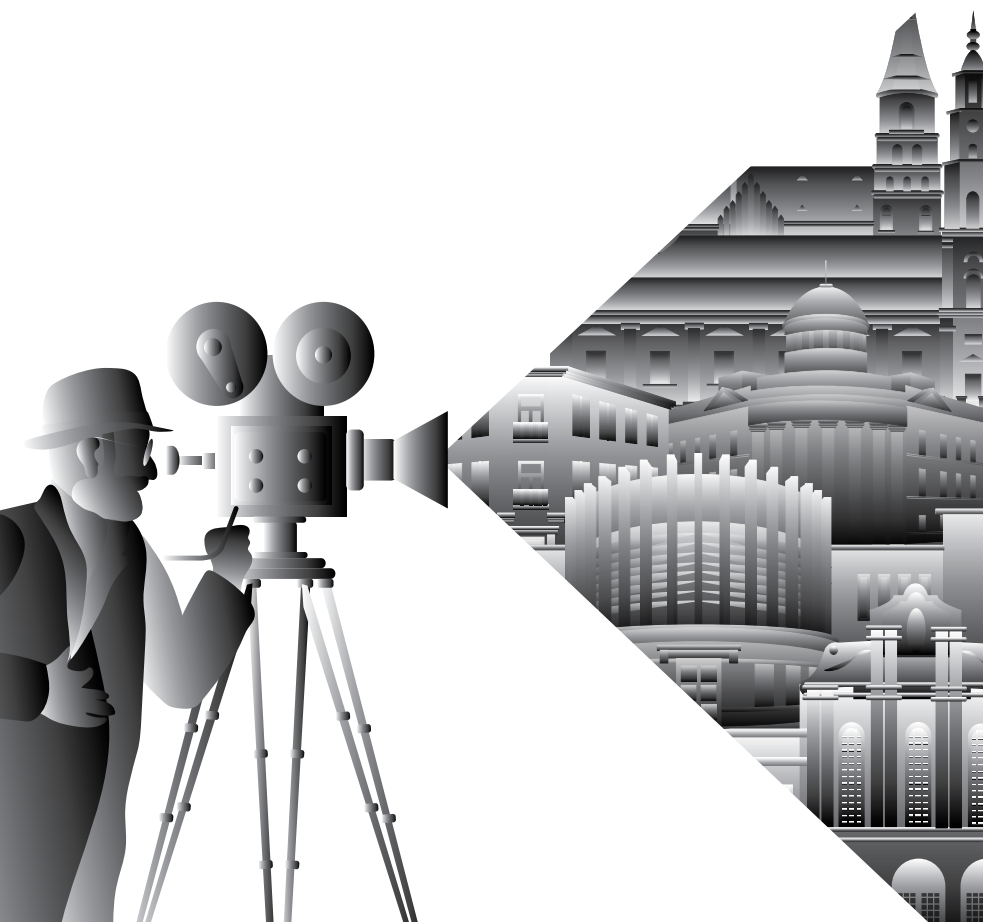


Para decorar la ciudad y animar los espacios públicos, los artistas profesionales regalan a Kaunas murales en las fachadas de los edificios. Los dibujos se crean teniendo en cuenta el lugar y la vida de la comunidad, actualidad y sus ideas. Estas obras de arte son nuevos objetos de atracción, memorables y vibrantes marcadores de la ciudad.

Arte callejero

FILMING IN KAUNAS

www.kaunasfilloffice.com



Kaunas es una ciudad envuelta en un aura única, que en 2022 se convertirá en la Capital Europea de la Cultura. El arte y la creatividad acompañan a Kaunas en varios campos: música, teatro, danza, diseño y muchos otros.

En la ciudad se promueve constantemente la creación artística en los espacios públicos y privados. Mire a su alrededor para ver diferentes objetos o proyectos culturales: edificios transformados en obras de arte, galerías, salones de diseño, cafés bohemios, etc. También le sorprenderá la variedad de eventos. Si decide visitarnos, ¡se lo pasará genial! Llena de nuevas sensaciones y descubrimientos, la vida cultural de Kaunas es un centro cultural moderno y juvenil, por lo que todos los que aman el arte, encontrarán en Kaunas su propio rincón. Cada año Kaunas ofrece un espacio ilimitado para sus eventos. Le esperamos en los festivales tradicionales profundamente arraigados o en aquellos de creación reciente.

GALERÍAS DE ARTE

Parque de arte

(Rotušės a. 27) www.menoparkas.lt

Galería fotográfica de Kaunas

(Rotušės a. 1 / Vilniaus g. 2)
www.kaunasgallery.lt

Galería de la Universidad de Vytautas Magnus «IOI»

(Muitinės g. 7) www.galerijaioi.lt

Galería de arte de M. Žilinskas

(Nepriklausomybės a. 12)
www.ciurlionis.lt/zilinsko

Galería de Kaunas

(K. Donelaičio g. 16) www.ciurlionis.lt

LUGARES PARA LOS EVENTOS

Filarmónica de Kaunas

(L. Sapiegos g. 5)
www.kaunofilharmonija.lt

Auditorio Nacional de Música

(Laisvės al. 91)
www.muzikinisteatras.lt

Teatro dramático nacional de Kaunas

(Laisvės al. 71)
www.dramosteatras.lt

Dabellón «Žalgiris»

(Karaliaus Mindaugo pr. 50)
www.zalgirioarena.lt

Vivero de las Artes de Raudondvaris

(Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r.)
www.raudondvardiodvaras.lt

CURIQ CITY
city for curious kids

THE LARGEST CHILDREN'S EDUTAINMENT CENTRE IN THE BALTIC STATES!

Islandijos pl. 32, Kaunas, Lithuania
Shopping and Leisure Centre MEGA (2nd floor)
+370 688 33202, smalsu@curiocity.lt
www.curiocity.lt

OPENING HOURS:
Monday – Sunday **10.00-21.00**
No registration is required

With this flyer get **10% discount**
off regular ticket price
Valid to 2021-04-30



Marzo

DÍA DE LA FELICIDAD

www.kaunas2022.eu

En 2012, la Asamblea General de las Naciones Unidas declaró el Día Internacional de la Felicidad que se celebra el 20 de marzo en todo el mundo. A partir de 2018, el equipo de "Kaunas 2022" se convirtió en los embajadores de la felicidad de nuestra ciudad: el primer año en esta ocasión, toda la ciudad estaba pintada de amarillo y estuvo feliz desde el día que hicimos deporte en la estación de tren hasta el anochecer cuando superamos los decibelios de felicidad en el pabellón deportivo "Žalgiris Arena". En 2019, hablamos en voz alta sobre el hecho de que la felicidad es un derecho universal. ¿Qué será lo siguiente?



Abril

«KAUNAS JAZZ»

www.kaunasjazz.lt

El festival «Kaunas Jazz», que se lleva organizando durante más de dos décadas, invita cada primavera a los seguidores de esta música a disfrutar escuchando las estrellas más brillantes de jazz lituano y extranjero. La mayoría de los espacios de la ciudad están llenos de ambiente de jazz y la primavera no solo se siente al aire libre, sino que también se refleja en los rostros de la gente. El último fin de semana de abril, Kaunas se convierte en el centro de atracción de diferentes géneros de jazz internacional y la ciudad se convierte en una verdadera capital del jazz.

MARATÓN DE KAUNAS

www.kaunasmarathon.lt

El evento, que atrae a miles de participantes de todo el mundo, es para todos, independientemente de su edad, profesión, creencias o estado físico. Es un festival deportivo destinado a unir a los residentes de la ciudad y entusiastas del deporte, promover la actividad social y física y formar tradiciones de estilo de vida saludable en Lituania.

Mayo

SEMANA DE DISEÑO

www.dizainosavaite.lt

Tradicionalmente, durante la primera semana de mayo, las cinco ciudades de Lituania: Vilnius, Kaunas, Klaipėda, Šiauliai y Telšiai se sumergen en las fiestas de diseño, donde los invitados pueden participar en talleres creativos, visitar exposiciones, aprender y compartir conocimientos en conferencias internacionales; mientras tanto, los artistas presentan sus últimos trabajos.

FESTIVAL DE COMETAS «ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO»

Al lado de la iglesia gótica de Zapyškis, en el valle del Nemunas, cada primavera durante el festival se organizan talleres artísticos de cometas, competiciones de cometas y avionetas, grandes espectáculos de cometas gigantes entre otros entretenimientos para toda la familia.

CICLO DE FESTIVALES Y CONCURSOS «KAUNAS CANTAT»

www.kaunascantat.lt

El festival más grande de música coral, donde se presenta a los oyentes la música coral profesional de diferentes estilos.

EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE FORUM

www.kaunas2022.eu

The Forum is an annual event initiated and organised by the team of "Kaunas – European Capital of Culture 2022", to which the leaders representing various creative fields from all around Europe come together for gaining and sharing knowledge, getting inspiration, networking and discussing the opportunities for cooperation

CUMPLEAÑOS DE KAUNAS

www.kaunas.lt

El festival más grande de la ciudad se celebra cada mayo de manera ruidosa y apasionada. Las tradiciones medievales y el respeto por nuestro medioambiente y patrimonio conviven aquí en armonía con los valores y la innovación del siglo XXI. El epicentro de los cumpleaños será el Anfiteatro del Castillo de Kaunas y los hilos de los eventos se extenderán por el casco antiguo de la ciudad.

FESTIVAL DE CANCIÓN INFANTIL Y JUVENIL DE LA CIUDAD DE KAUNAS

www.vmlr.lt

Festival teatralizado con coros infantiles y juveniles, grupos instrumentales, grupos de danza tradicional y contemporánea, es un festival que se involucran anualmente varios miles de alumnos.



Mayo-Julio

FESTIVAL INTERNACIONAL «OPERETA DEL CASTILLO DE KAUNAS»

www.operetta.lt

El primer festival de operetas en el Este de Europa, donde cantantes, músicos y orquestas de varios países europeos presentan sus obras más hermosas.

Mayo-Agosto

FESTIVAL DE MÚSICA DE PAŽAISLIS

www.pazaislis.lt

El Festival de Música de Pažaislis invita a disfrutar durante todo el verano de los mejores intérpretes de música de fama mundial, música clásica, música antigua, diferentes proyectos creativos, jazz y muchas otras actuaciones.



Julio

FESTIVAL DEL CIRCO CONTEMPORÁNEO "CIRCULACIÓN"

www.cirkuliacija.lt

Este festival presenta la más joven de todas las artes escénicas que combina interpretación, danza, teatro físico y disciplinas de circo.

FESTIVAL DE BARDOS «AVENIDA DE ACACIAS»

El festival de Poesía Cantada reúne a los poetas más reconocidos del país, desde jóvenes ganadores de concursos hasta profesionales en los escenarios, invitados extranjeros, valiosos representantes del estilo rock, blue, country, música popular o tradicional.

6 DE JULIO - CELEBRACIÓN DEL DÍA NACIONAL EN RAUDONDVARIS

www.raudondvardivaras.lt

La celebración del Día del Estado en el parque de la casa señorial ofrece conciertos y entretenimiento para toda la familia.

Agosto

FESTIVAL INTERNACIONAL DE ARTES ESCÉNICAS "CONTEMPO"

www.kaunas2022.eu

El programa del festival incluye proyectos y artistas lituanos e internacionales de artes escénicas contemporáneas seleccionados cuidadosamente.



Septiembre

«KAUNAS PHOTO»

www.kaunasphoto.com

El festival «Kaunas Photo» es el evento fotográfico más grande e importante de los Países Bálticos. El proyecto fotográfico más visitado tiene lugar en muchos espacios exteriores e interiores. Todos los años se organiza en Kaunas.

FESTIVAL "FLUXUS" Y SUBIDA A LA COLINA DE EXHIBICIÓN

www.kaunas2022.eu

"Kaunas 2022" invita a todos los residentes de la ciudad y de sus alrededores a unirse a este evento. En los lugares de vida cotidiana (patios, balcones, espacios abiertos y cerrados) Kaunas se activará en el estilo "fluxus" y así la ciudad se preparará para el festival de forma (in) esperada que ayudará a transformar la ciudad de una capital temporal a una capital moderna.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLCLORE TRADICIONAL Y CONTEMPORÁNEO «SUKLEGOS»

www.suklegos.lt

Un festival con un enfoque contemporáneo con distintos estilos musicales, proyectos basados en la cultura étnica.



Septiembre-Octubre

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE KAUNAS

www.kinofestivalis.lt

Las películas recientes que reflejan las tendencias contemporáneas del desarrollo del arte cinematográfico y que más interés generaron internacionalmente en el mundo y en Lituania.

Octubre

FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA «AURA»

www.aura.lt

Aquí se unen coreógrafos y compañías extranjeras de renombre que presentan diferentes formas, técnicas y tradiciones del arte.

FESTIVAL DE LOS CUENTOS

www.kaunas2022.eu

El programa de "Kaunas 2022" denominado "Oficina de Memoria" invita a hablar de la ciudad, contar los cuentos personales y literarios. Cuentos tristes, alegres, importantes para la historia de la ciudad o totalmente desconocidas. El cuento se contará a través del sonido, luces, imágenes o palabras.

Noviembre

FESTIVAL DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA «DE CERCA»

www.isarti.lt

Presentación de obras de compositores contemporáneos lituanos y extranjeros, programas internacionales de intercambio, conferencias, talleres creativos, experimentos.



November–February

BIENAL DE KAUNAS

www.bienale.lt

Es el mayor evento internacional de arte contemporáneo en la región de los Países Bálticos, que consiste en exposiciones, programas de residencias de artistas, talleres creativos, programas educativos, proyectos de arte públicos y comunitarios.

Diciembre

FIESTA DEL ENCENDIDO DEL ÁRBOL DE NAVIDAD Y MERCADILLO NAVIDEÑO

www.kaunas.lt



Es el parque de atracciones acuático más grande de los Países Bálticos. Las figuras del parque alcanzan hasta 7 metros de altura en la parte oriental del lago Lampėdis.

Deje a un lado las preocupaciones del día a día sumergiéndose en las diversas aventuras que le ofrece Kaunas: escaladas, parques de aventura, puénting, campos de voleibol playa, pista circular de carreras única en Lituania, atracciones de cuerda, paintball y muchas otras oportunidades de ocio activo.

Actividades al aire libre

Los parques de Santaka y el de la isla Nemunas son un área recreativa excelente, donde no solo se puede pasear, sino también hacer ejercicio, participar en eventos deportivos y de entretenimiento. El parque de la isla Nemunas está abierto a los amantes del voleibol playa ya que hay cuatro pistas de voleibol. En el Parque de Santaka hay pistas nuevas para monopatines, skates y bicicletas BMX. La mayoría de los parques de Kaunas tienen instalaciones para practicar ejercicio al aire libre, parques infantiles, mesas de ajedrez. No muy lejos, en Jadagoniai, puede probar a escalar la única torre de escalada al aire libre en Lituania, trepar entre los árboles con ayuda de una red gigante, jugar al tenis al aire libre, jugar al voleibol playa, probar la pista de barro. Todos los que quieran hacer actividades al aire libre sin salir de la ciudad, están invitados a venir al parque de aventuras, ubicado cerca del lago Lampėdžiai. Aquí encontrará varias pistas: desde la pista rápida para niños, que les dará a los pequeños confianza en sus fuerzas, hasta un «vuelo de elefante» de 16 metros de altura. Y aquellos que no tienen miedo de mojarse podrán divertirse en los trampolines de agua y en un parque de SUP's.

Para los que buscan desafíos

Las habitaciones de escape («Escape room») son una excelente forma de divertirse con amigos, colegas o familiares. A través de la lógica, la imaginación y la atención, el equipo busca varias pistas y resuelve problemas para escapar de la habitación cerrada lo más rápido posible.

Para aquellos que quieren moverse, les sugerimos que visiten los parques de trampolines. Aquí no sentirá ni la tierra bajo sus pies ni el miedo a las alturas.



Un día inolvidable para los más pequeños

El zoológico de Lituania, ubicado en Kaunas, invita a visitar más de 2.000 animales. Esta colección consta de más de 250 especies, muchas de ellas están inscritas en los Libros rojos de animales en extinción lituanos e internacionales. El zoológico organiza programas educativos, noches en el zoológico y otros eventos. A nadie le dejará indiferente el Museo Zoológico de Tadas Ivanauskas, que lleva abierto en Kaunas más de 100 años. ¡Hay 14.000 muestras de exhibición en un área de 2.500 metros cuadrados! Necesitará tiempo para verlos todos.

Para jugar, experimentar, aprender y disfrutar de las sensaciones al mismo tiempo, debe ir a «CurioCity». Es el centro de entretenimiento educativo infantil más grande de todos los Países Bálticos. Aquí no solo volará al espacio en una nave espacial, subirá y bajará el arco iris, sino que también resolverá misterios como un verdadero detective y solucionará otros retos. Durante la época estival, la ciudad se inunda de burbujas de jabón. En un lugar previsto varias veces durante el verano se organizan fiestas de burbujas de jabón. ¡No se olvide echar un vistazo a los espectáculos de teatro para niños!





No pierda la oportunidad de pasear en una barquita o en una barca de pedales por la Laguna de Kaunas y visitar la Bahía del Amor, donde podrás ver las garzas reales.

El turismo acuático en Kaunas ofrece muchas oportunidades para disfrutar de la ciudad y de su maravillosa naturaleza. Solo tiene que elegir el viaje más adecuado. No olvide reservar sus entradas con antelación.

www.visit.kaunas.lt
www.nemunoturas.lt
www.nemunastravel.lt

PLAYAS I Y II DE LA LAGUNA DE KAUNAS

(T. Masiulio g.)

Puede pasear por la Laguna de Kaunas en una barca de pedales o en una barquita, jugar al voleibol playa y disfrutar de las cafeterías al aire libre.

PLAYA DEL LAGO LAMPĖDŽIAI

(Raudondvario pl. 161A)

Es uno de los lugares más populares de descanso y playa en Kaunas. Tiene camping, por eso es un lugar ideal para turistas. Se pueden alquilar piraguas, barcas de pedales, canoas o tablas de esquí acuático. El parque acuático tiene una de las pistas mas largas de toda Europa

(287 m de longitud). Puede probar a hacer el surf de remo. Es un deporte universal que pueden disfrutar todos, sin importar la edad. En Lampėdžiai se puede jugar al baloncesto, voleibol playa, minigolf o tenis. Aquí encontrará también un parque de aventuras. ¡En este lugar encontraras diversas actividades acuáticas de entretenimiento y otras oportunidades de ocio activo!

PLAYA DE PANEMUNĖ

(A. Smetonos al. 4)

Para un descanso agradable y placentero aquí encontrará un lugar con nuevas y bien equipadas áreas de deporte y juegos, cenadores y bancos.

PLAYA DE KULAUTUVA

(Nemuno g., Kulautuva, Kauno r.)

En la antigua cantera de grava hay una playa con zonas de juegos para niños e instalaciones de descanso de calidad, hay un parque acuático. Durante la temporada turística para la comodidad de los caminantes y ciclistas cerca funciona un transbordador que lleva a Zapyškis que es ubicado en la otra orilla del río Nemunas y regresa .

Cosy apartments in the heart of Kaunas, Lithuania

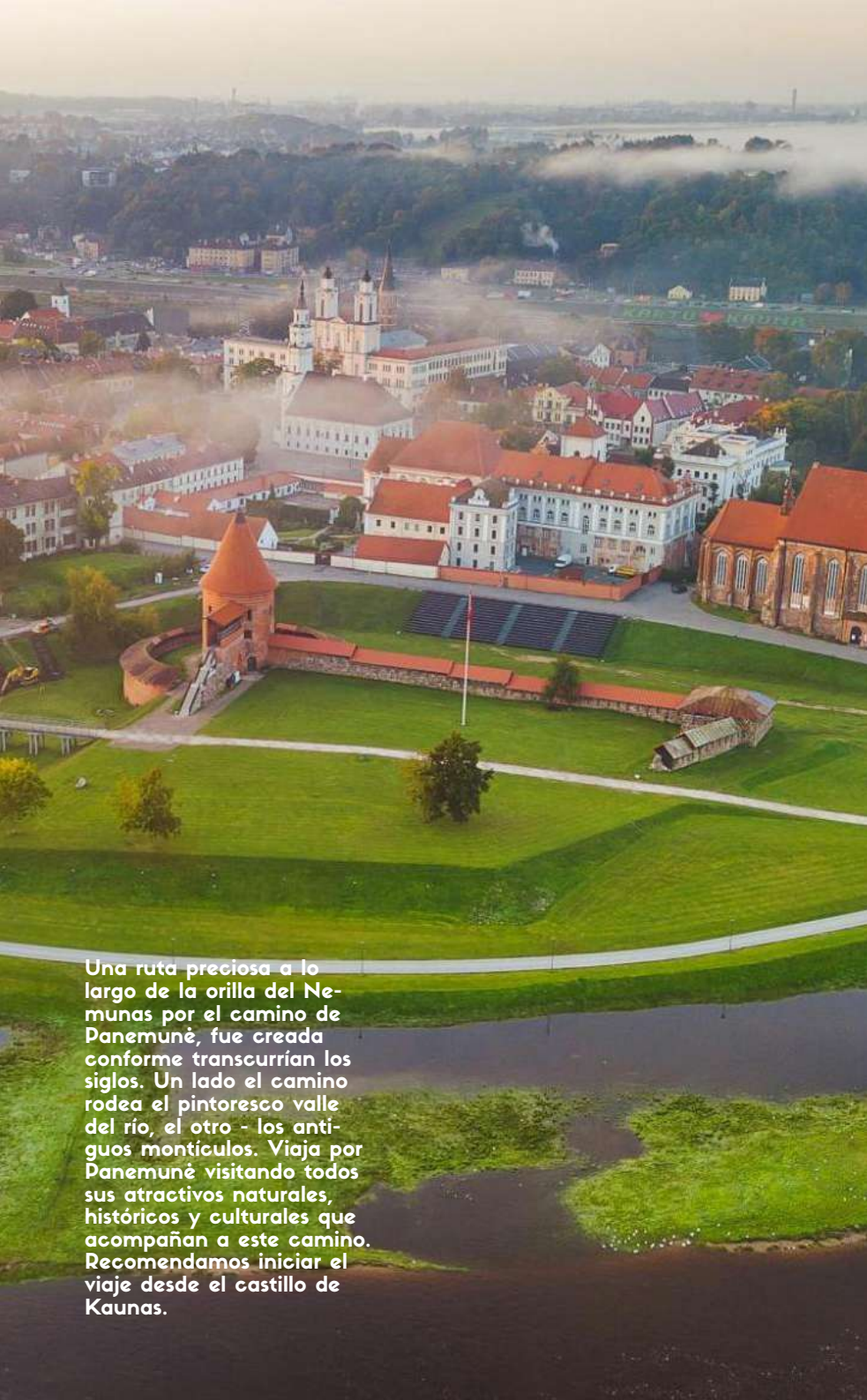
- Self service 24/7 - No reception and staff
- All facilities and comfort for longer stay
- Very central of Kaunas city
- Free car parking available

Reservation: www.kaunasgarden.lt
Laisves al. 38d, Kaunas | +370 (666) 11 261



KAUNAS
GARDEN
APARTMENTS





Una ruta preciosa a lo largo de la orilla del Nemunas por el camino de Panemunė, fue creada conforme transcurrían los siglos. Un lado el camino rodea el pintoresco valle del río, el otro - los antiguos montículos. Viaja por Panemunė visitando todos sus atractivos naturales, históricos y culturales que acompañan a este camino. Recomendamos iniciar el viaje desde el castillo de Kaunas.

1. RAUDONDVARIS

Hoy en día es una ciudad acogedora en pleno centro de Lituania, ubicada en la confluencia de los ríos Nemunas y Nevėžis. El señorío de Raudondvaris ya se mencionaba en fuentes del siglo XVII. Fue gobernado y valorado por las familias Radvila y Tiškevičiai. El señorío era conocido en su época como un centro de cultura y arte. Tenía una gran galería de arte y una biblioteca. El señorío de Raudondvaris (tradicionalmente llamada castillo) es la razón del nacimiento del pueblo de Raudondvaris y es el centro de atracción turística actual. El castillo es solo uno de los elementos del conjunto arquitectónico de Raudondvaris. En particular, llaman la atención las oficinas situadas al lado del castillo, el invernáculo, y los establos de caballos. Todo está rodeado por la vegetación del parque. Actualmente aquí se organizan diferentes conciertos, festivales, exposiciones y otros eventos. El castillo también cuenta con el museo del compositor J. Naujalis. La iglesia de Raudondvaris es el edificio más alto y más visible del pueblo, con rasgos característicos de estilo barroco y neoclásico. El famoso arquitecto italiano Anichini Cesare Lorenzo contribuyó al diseño de la iglesia que fue construida en 1846-1857 bajo la orden del propietario del señorío, Benediktas Emanuelis Tiškevičius.

2. KULAUTUVA

Uno de los pueblos más bellos de la región de Kaunas, está situado en la orilla derecha de Nemunas. Kulautuva, que se convirtió en un centro turístico muy famoso durante la época de entreguerras, continúa seduciendo con sus bosques de pinos y tranquilidad a aquellos que desean descansar. Actualmente, el nombre de Kulautuva es muy conocido por los amantes de la poesía cantada, porque cada verano la ciudad se convierte en la capital de los bardos. Cada año, en julio, se celebra aquí el festival «Avenida de Acacias». En la época estival se puede llegar a Kulautuva en barco. Aquellos que disfrutan de los paseos al aire libre, pueden pasear por los senderos de bienestar en los bosques de pinos. Todas las rutas son circulares. Por el camino puede descansar en las áreas de descanso, visitar el Valle de Dioses y Diosas que recuerda las antiguas tradiciones paganas.

3. MONASTERIO DE LAS CARMELITAS DE PAŠTUVA

El monasterio San José y de Santa Teresa del Niño Jesús de las carmelitas descalzas, restaurado en 1994 se divide en dos partes: pública y privada. En la parte pública se aloja gente que quiere rezar junto a las monjas. El nombre de la Orden Carmelita se asocia con la Montaña Carmel de la Tierra Santa, donde la comunidad emerita vivió desde la época del profeta Elías.

4. VILKIJA

Toda la ciudad es un valioso complejo arquitectónico que data del siglo XVI. Las calles del casco antiguo, protegidas por el estado y dignas de atención han sobrevivido desde el siglo XIV. Visite la iglesia neogótica de San Jorge, construida en 1900-1908, el Museo de Cultura Étnica de los hermanos Antanas y Jonas Juška (Kauno Mažoji g. 2), ubicado en el edificio más antiguo de la ciudad de unos 300 años. Sus muros han visto a muchos conocidos creadores lituanos, pero la huella más llamativa la dejó el famoso artista popular lituano Antanas Juška. Su colección de obras espirituales populares lituanas hasta hoy sorprenden con su abundancia. Los contemporáneos de A. Juška mencionan el diccionario de más de 70.000 palabras lituanas antiguas, 7.000 canciones, recopilación de aproximadamente 2.000 melodías, cartas de Vydūnas escritas a mano, libros con autógrafos de B. Buračas, decenas de telas con diseños, baúles, cientos de utensilios antiguos. Cada año se celebran festivales de canciones tradicionales de los hermanos Juška, fiestas tradicionales, se organizan exposiciones, reuniones con personas interesantes. Durante la temporada estival se puede cruzar el río Nemunas desde Vilkijska con un transbordador.

5. SEREDŽIUS

En Seredžius hay un montículo llamado monte de Palemón, que al igual que otros montículos, recuerda las batallas de las Cruzadas. Es uno de los montículos más altos y pintorescos de Lituania (unos 40 m de altura). Según la leyenda, el duque Palemón escapó del Imperio Romano y se estableció en este montículo con 500 nobles romanos. Los hijos y nietos de Palemón gobernaron grandes áreas de tierras



Señorío de Raudondvaris

y fundaron ciudades. El nieto, Kernius, se instaló un poco más lejos de Seredžius, en la orilla derecha del río Neris, y llamó a ese lugar Kernavė. En el montículo se alzó un castillo, en 1293 fue mencionado en la «Crónica de la Tierra de Prusia» por Pedro de Duisburg. Los cruzados atacaron este castillo desde el 1293, pero el castillo se resistió hasta 1363. En aquel año el castillo fue incendiado y ya nunca se reconstruyó. En la parte sur de la ciudad hay un cementerio antiguo que data de los siglos III-IV.

6. SEÑORÍO DE BELVEDERIS

Alrededor del año 1840 se construyó el señorío de Belveder bajo el proyecto del italiano Pjer de Rosio (Belvedere significa una hermosa vista). El palacio está construido según el modelo de las villas toscanas italianas, por encargo del noble Kazimieras Burba. El palacio, de mampostería de ladrillo con dos pisos, de plano irregular con una torre de tres pisos, estaba lujosamente amueblado en su interior. La finca consistía no solo en un palacio y un parque. Era un enorme complejo de edificios residenciales y agrícolas, que lo formaban una veintena de edificios. En las profundidades del parque se encuentra una pequeña capilla neogótica - mausoleo de la familia de los Burba. A pesar del hecho de que la magnífica y resplandeciente belleza y los lujosos palacios y otros edificios señoriales están hoy casi en ruinas y el parque está descuidado, este lugar desprende un aura especial y si va por la orilla del río, es casi una visita obligatoria.

7. VELIUONA

Se cree que es uno de los asentamientos más antiguos de Lituania, a menudo mencionado en fuentes históricas, ya que el río Nemunas era una frontera natural con tierras prusianas, en la cual se instaló la Orden de los Caballeros Teutónicos en el siglo XIII. Según fuentes históricas, Gediminas, el Gran Duque de Lituania, visitó Veliuona, luchó y murió en este lugar. En las laderas del valle del Nemunas se encuentra un monumento histórico - un complejo arqueológico de montículos. El montículo occidental se llama la Colina de la Paz. Es un montículo forma de cono de 32 metros de altura. El segundo montículo se llama La montaña de la tumba de Gediminas. Según la leyenda, en Veliuona, el Gran Duque de Lituania Gediminas murió atacando Bajerburgo o defendiendo el castillo de Veliuona, y el montículo es su tumba. En la colina se construyó un monumento a Gediminas, el Gran Duque de Lituania. En la ciudad hasta ahora ha permanecido el palacio clasicista del siglo XIX, construido por Mykolas Zaleckis. Es de madera, con un pórtico de cuatro columnas en la fachada. En el parque señorial crecen árboles traídos de otros países. En el siglo XX se fundó una escuela que funcionaba interrumpidamente y donde estudió el escritor Petras Cvirka.

8. RAUDONĖ

En XVI-XVII, cuando Nemunas se convirtió en una importante arteria comercial, los castillos adquirieron una nueva forma: los ricos, comerciantes y nobles comenzaron a construir castillos resi-

denciales, donde las aperturas defensivas de los muros simulaban las funciones principales de los castillos antiguos, aunque solo eran con el fin de adornar. A finales del siglo XVI se construyó el castillo rectangular de Raudonė. Desde la torre restaurada del castillo de 33,5 metros de altura se pueden admirar los alrededores y la orilla del río Nemunas. El castillo está rodeado por un parque antiguo donde crecen muchos árboles inusuales. Desafortunadamente, ya no está el roble de Gediminas, debajo del cual, según la leyenda, cenó por última vez Gediminas, el Gran Duque de Lituania dirigiéndose a Veliuona. Cerca del estanque hay un molino de piedra. Fue construido en 1887 como una granja y más tarde fue equipado para ser un molino.

9. CASTILLO DE PANEMUNĖ

Cerca del castillo de Raudonė se encuentra el castillo de Panemunė. El nombre del castillo cambió varias veces. Obtuvo su nombre original del señorío de Panemunė, donde fue construido. Este castillo lo empezó a construir Januš Eperjesh alrededor de 1604, un comerciante forestal

que vino desde Hungría. El castillo no era una fortaleza defensiva, sino el típico castillo feudal del siglo XVII con equipamiento defensivo, edificios residenciales y granjas. La construcción del castillo de Panemunė se completó alrededor de 1610. En el sótano de la torre había una cárcel, donde encerraban a los campesinos castigados. La pena máxima era de tres meses. Incluso hoy al entrar aquí los pelos se ponen de punta. Son los espíritus que dan a conocer sobre su sufrimiento. El castillo de Panemunė te espera en una alta colina, rodeado por un antiguo parque con cinco estanques.

10. TABERNA ŠILINĖ

A pocos kilómetros al oeste del castillo de Panemunė se encuentra la antigua y en sus tiempos famosa taberna de Šilinė. Es un edificio de arquitectura tradicional de madera del siglo XVIII. Actualmente, en la antigua taberna Šilinė está la Dirección del Parque Regional de Panemunė, el centro de información y la Escuela de Naturaleza. El edificio alberga las exposiciones de objetos de naturaleza y de la vida cotidiana. En Šilinė se puede disfrutar del programa educativo «El valle de la Miel».



HOP DOC Gastropub offers you more than 100 kinds of Craft drinks and home-made food. You will find us at M. Daukšos g. 23, KAUNAS

11. JURBARKAS

En la orilla izquierda del río Mituva, en el gran parque, en los edificios de la antigua majestuosa casa señorial, se encuentran el museo regional de Jurbarkas, el museo conmemorativo de V. Grybas y el centro de información turística y empresarial. Las fundaciones del edificio central están decoradas con un pórtico restaurado que atrae a los visitantes. Cuando pase por Jurbarkas, también visite la iglesia de Santa Trinidad y el montículo de Jurbarkas, llamado Bišpilis.

Centros turísticos que se encuentran de camino:

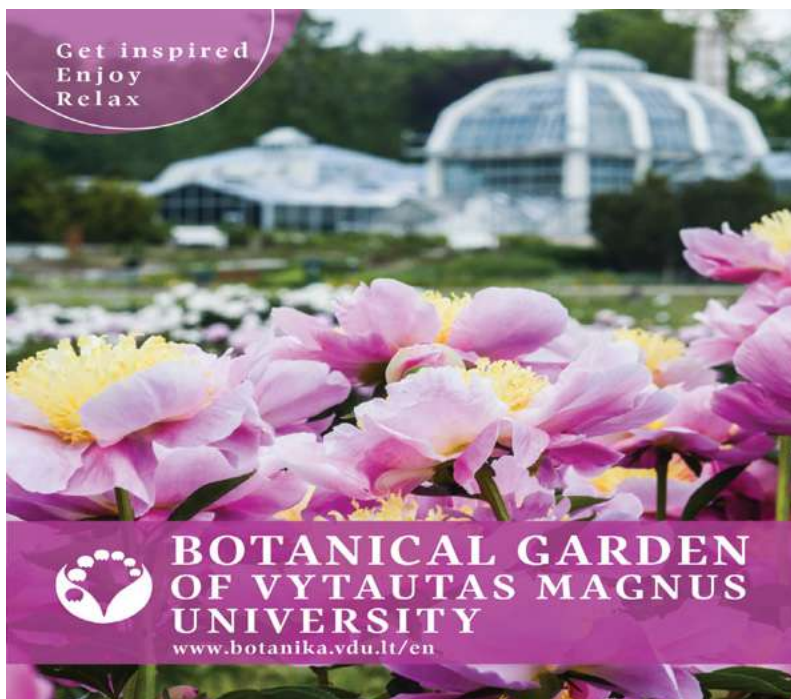
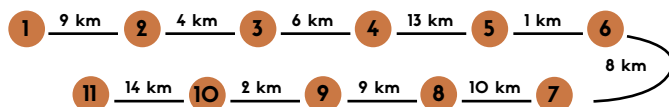
Centro Regional de Información Turística e Información Empresarial de Kaunas

Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r.
+370 37 548118
info@kaunorajonas.lt
www.kaunorajonas.lt

Centro de Información Turística e Información Empresarial de Jurbarkas

Vydūno g. 19, Jurbarkas
+370 447 51485
turizmas@jurbarkas.info
www.jurbarkotic.lt

ruta:



El Parque Regional de la Laguna de Kaunas se creó para preservar el complejo único del paisaje del pantano de Kaunas, los grandes afloramientos, las deltas de los afluentes del Nemunas, el complejo arquitectónico artístico único del monasterio de Pažaislis y otros valores de patrimonio natural y cultural. El parque forma parte de la ciudad de Kaunas, así como de las provincias de Kaunas y Kaišiadorys. Su superficie es de 9.869 ha.



Sendero educativo de ARLAVIŠKIAI

1. EXPOSICIÓN INTERIOR DEL PARQUE REGIONAL DE LAGUNA DE KAUNAS

La conversión del río Nemunas en una laguna es el tema principal de la exposición, que combina la rica y dramática historia de los pueblos trasladados y los cambios más significativos en el paisaje lituano del siglo XX. El principal atractivo de la exposición es el modelo sobre el cual se proyecta la imagen y como una máquina del tiempo nos traslada a un pasado lejano: verá cómo se retiró el último glaciar, cómo se formó el Nemunas y su valle y cómo finalmente se convirtió en la Laguna de Kaunas.

2. FUERTE V DE LA FORTALEZA DE KAUNAS

Junto a la laguna de Kaunas hay dos piezas únicas de la arquitectura de fortificación de Europa del Este y la historia militar dentro del anillo de la monumental fortaleza de Kaunas: el Fuerte V con los dos blindajes de Vaišvydava que nos recuerdan a la Rusia zarista y los restos del Fuerte del ferrocarril de la Primera Guerra Mundial (Palemonas) con la cadena de blindajes. Distinguido por su diseño pentagonal, asimétrico, adaptado al lugar, el Fuerte V fue construido en 1889. El paisaje está formado por plantaciones del territorio del fuerte y las bases de cohetes antiaéreos construidos en la época soviética. Actualmente, el fuerte está sido promovido con éxito por un club de Paintball.

3. SENDERO GEOLÓGICO DE ŽIEGŽDRIAI

El sendero, que comienza cerca del pueblo de Žiegždriai, se extiende 1,6 km.

Aquellos que tengan interés en la geología disfrutarán de una gran oportunidad para aprender a «leer» la historia del lugar, registrada en la corteza terrestre. El sendero educativo se distingue por los afloramientos, las zanjas de arcilla, aperturas de conglomerados y grutas.

4. SENDERO EDUCATIVO DE PAKALNIŠKIAI

Este sendero es para los interesados en la flora, fauna y aves del bosque. El viaje dura aproximadamente 2 horas, la distancia es de unos 3 km. El sendero comienza en la calle Piliuonos y está marcado con un cartel informativo.

5. SENDERO EDUCATIVO DE ARLAVIŠKIAI

El sendero peatonal con puestos de información y bancos de madera a lo largo del borde de la pendiente de la orilla se extiende 1,3 km. Desde el sendero se puede ver no solo el valle de los Enebras, sino también la «cola» doblada de la laguna de Kaunas y la isla Dabinta que emerge de sus aguas.

6. SENDERO EDUCATIVO DE LA PEQUEÑA RESERVA DE DUBRAVA

Toda la reserva de Dubrava cubre un área de 120 hectáreas, donde crecen pinos de tal tamaño que una persona difícilmente puede abrazar su tronco con las manos, sus copas se elevan hasta 33 metros. Alrededor de una cuarta parte del territorio del área de la reserva de Dubrava está ocupada por pantanos de tierras altas salpicados con abedules finos, pequeños pinos y pequeñas islas de musgo. A lo largo de todos los lugares más interesantes de la reserva Dubrava serpentea un

sendero de 1,9 km junto con 8 puestos de información para que los visitantes conozcan las características de la flora y la fauna de la zona.

7. PUNTO DE OBSERVACIÓN DE MERGAKALNIS

Mergakalnis es el afloramiento más alto de la laguna de Kaunas. Se dice que, en la antigüedad, las mujeres de mala reputación eran arrojadas en sacos desde el acantilado. Este lugar es ahora un lugar de descanso con un precioso paisaje. En los alrededores encontramos los túmulos de Dovainoniai, que datan de los siglos IX al XII.

8. AFLORAMIENTO DE CONGLOMERADOS EN LAŠINIAI

Objeto geológico de patrimonio natural, ubicado en el parque de reserva paisajístico de Strėva, en el parque regional de la Laguna de Kaunas. El afloramiento se encuentra en el barranco de la orilla derecha del río Strėva en el pueblo de Lašiniai, distrito de Rumšiškės, región de Kaišiadorys. En el borde de los afloramientos se alza una roca de Lašiniai. A 200 metros al sur de la orilla de Strėva, se ve un espectacular afloramiento de Strėva, donde los geólogos han encontrado rastros de ámbar.

9. ARBORETO DE DUBRAVA

Los arboretos son una de las categorías de jardines botánicos, donde se cultivan principalmente las plantas leñosas. Actualmente en Lituania hay solo un arboreto – arboreto de Dubrava. El Arboreto fue creado en 1958, en la Estación de Investigación Forestal de Dubrava, en la aldea Vaišvydava, cerca de Kaunas. Aquí, se recolectan e investigan más de 1.000 unidades taxonómicas de plantas leñosas (especies botánicas, subespecies, formas y cultivares).

Centro de visitantes de Parque Regional de Laguna de Kauno
Miškininkų g. 2, Vaišvydava, Kauno r.
Tel. +370 37 383070
info@kaunomarios.lt
www.kaunomarios.lt



If not here, then where?

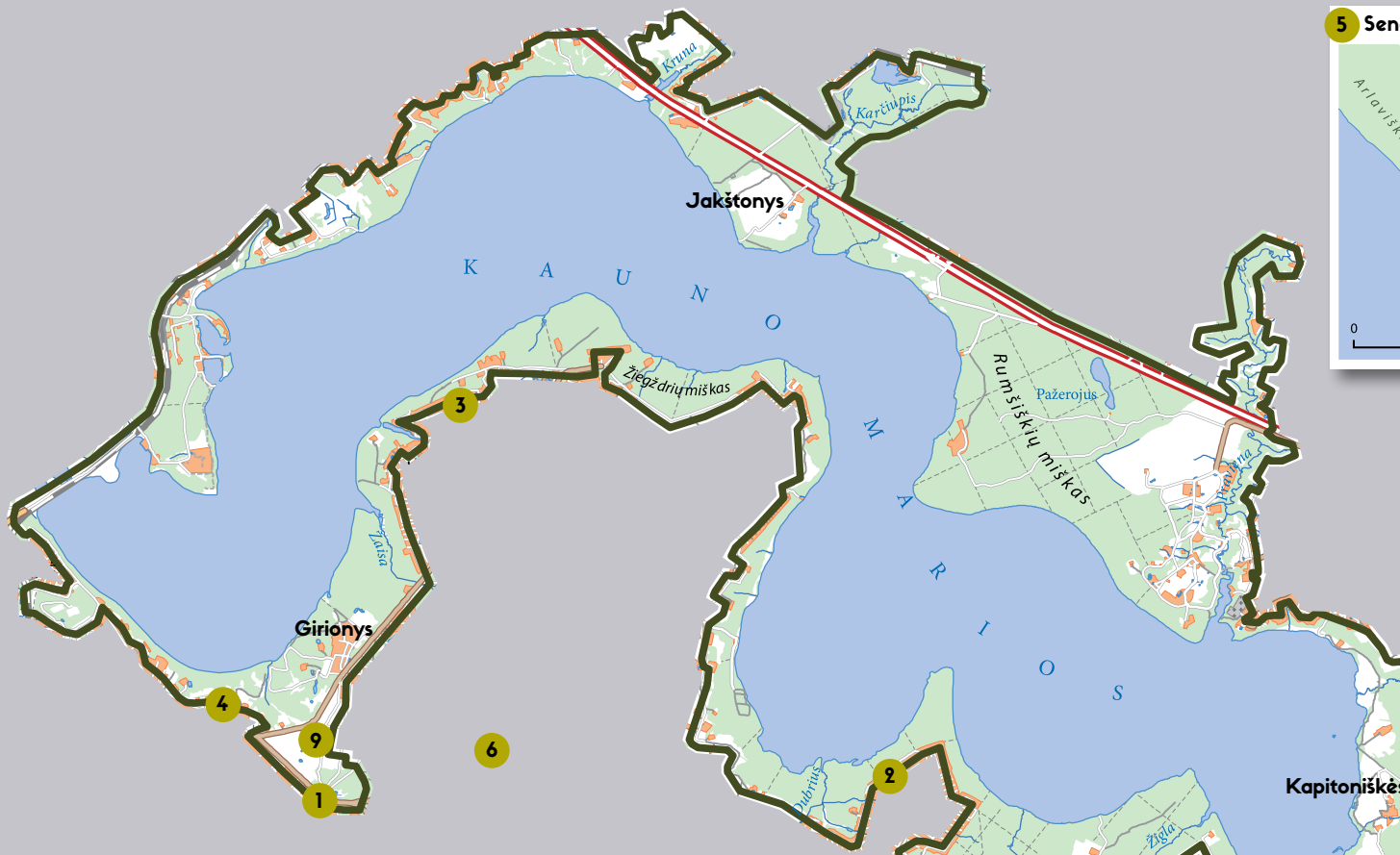


rusysbarbers 

rusysbarbershop 

+370 603 74 629 

Vilniaus g. 16, Kaunas 



5 Sendero educativo de Arlaviškiai



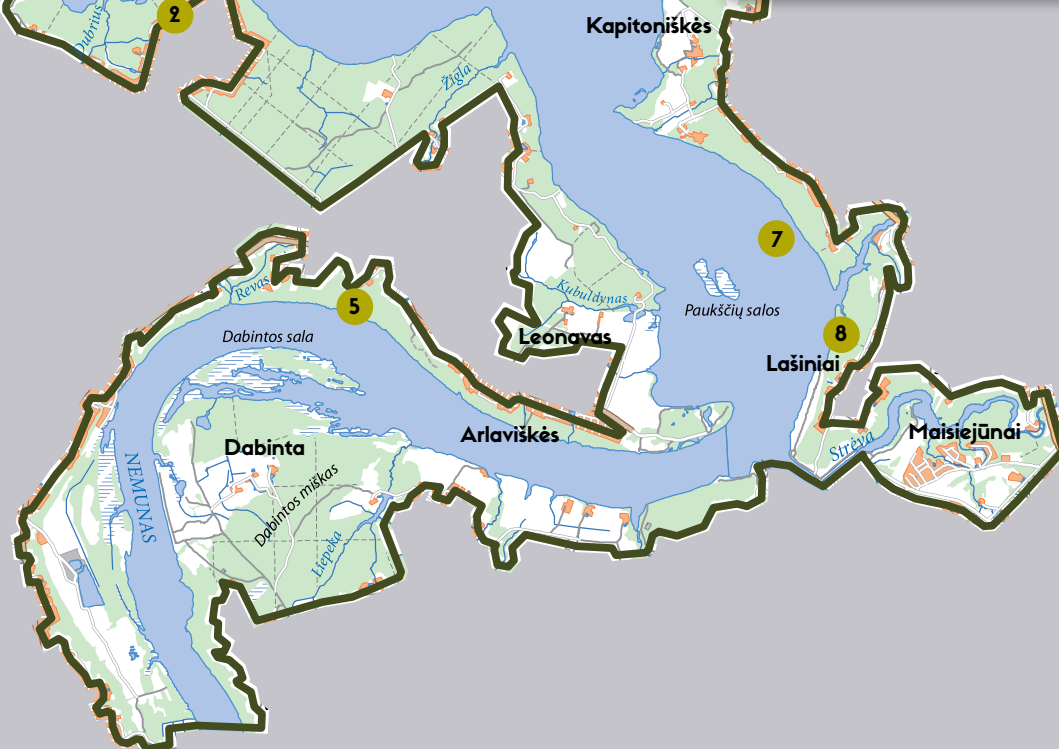
6 Sendero educativo de la pequeña reserva de Dubrava



3 Sendero geológico de Žiegdriai



4 Sendero educativo de Pakalniškiai



MEGA

shopping and leisure center

Peek.Cloppenburg

H&M

MANGO

Massimo Dutti

RESERVED

Yamamay

ALDO

intimissimi

Sizet

... and more

Discover MEGA – shopping and leisure destination!

MEGA shopping and leisure center offers the ideal retail mix combining more than 200 shops, dining, entertainment and leisure attractions. Strong family entertainment components include a cinema, a bowling and billiard club, an innovative children's edutainment center and more. An impressive marine aquarium with exotic fish and sea sharks, which is the largest and the tallest in the Baltic States, presents one of the most spectacular sights in the country.

Islandijos road 32, Kaunas. Highway A1
Vilnius-Klaipėda 101 km.
+370 37 239 000, www.mega.lt



El grafiti «El viejo sabio»

La ciudad de Kaunas esconde muchos datos únicos e interesantes. Realmente no es posible escribirlos todos, pero creemos que vale la pena conocer algunos.

- El Puente de Vytautas el Grande de Kaunas también se conocía en el pasado como «el puente más largo del mundo». Se necesitaban 13 días para cruzar el puente de una orilla del Nemunas a otra, ya que Kaunas pertenecía al Imperio Ruso y Aleksotas, hasta 1807, al reino de Prusia. En los lados opuestos del río había calendarios con una diferencia de 13 días.
- Probablemente sería difícil descubrir cuándo un lituano tomó su primera jarra de cerveza, pero el negocio de la cerveza en Lituania se conoce desde los tiempos más antiguos. En Kaunas, el inicio de la producción cervecera fue en 1853, cuando el comerciante I. B. Volf construyó una fábrica de cerveza.
- En 1910, en Kaunas se creó la primera película de animación en el mundo: «La lucha de ciervos volantes». Su autor es Vladislavas Starevičius. Los personajes principales de la película fueron enormes ciervos volantes. V. Starevičius los diseñó, les colocó piernas y articulaciones mecánicas y los movió ante la cámara.
- El tranvía de caballos circuló en la Avenida de la Libertad hasta 1929, se llamaba así porque el vagón sobre los raíles estaba tirado por caballos.
- Para conmemorar el vuelo sobre el Océano Atlántico de 1933, que es conocido mundialmente, y su accidente en circunstancias poco claras cuando quedaba menos de la décima parte de vuelo hacia su destino final en Kaunas, se construyó un aeródromo al cual se le dio el nombre de los pilotos del avión S. Darius y S. Girėnas. El aeródromo sigue en funcionamiento hoy en día.
- Se dice que en el parque de la confluencia que es muy popular entre los enamorados, donde se fusionan los dos ríos Nemunas (hombre) y Neris (mujer) se puede pedir un deseo y se hará realidad. La fusión de los dos ríos equivale al sacramento del matrimonio, ya que los dos ríos se unen y nunca se dividen.
- Kaunas es conocida como la capital del baloncesto, ya que equipo de baloncesto «Žalgiris» de Kaunas lleva más de 70 años jugando. La capital del baloncesto

dio las estrellas del baloncesto como Arvydas Sabonis, Rimas Kurtinaitis, Šarūnas Marčiulionis, Šarūnas Jasikevičius, Mantas Kalnietis, Žydrūnas Ilgauskas, Donatas Motiejūnas, Paulius Jankūnas, Linas Kleiza.

- El centro de negocios en Kaunas «1000» entra entre los once edificios europeos más inusuales, según la lista elaborada por CNN.com y obtuvo el honorable segundo lugar. En 2010, el prestigioso álbum de arquitectura «Collection: Offices» lo incluyó entre los 300 edificios de oficinas más importantes del mundo. En 2009, la agencia lituana de registros de récords «Factum» reconoció que el billete de mil litas que se muestra en el edificio es el mayor vitral de nuestro país.

- Según la opinión de los habitantes de Lituania, los árboles navideños más originales y hermosos se decoran en el casco antiguo de Kaunas. En 2012, el abeto de 16 m de altura fue reconocido como la escultura de botellas de plástico más alta del mundo y se incluyó en el Libro Guinness de los Récords.

- Las paredes del «ministerio Fluxus» en Kaunas están decoradas con el grafiti más grande de Lituania: «El viejo sabio» (autores Tadas Šimkus y Žygimantas Amelynas). Este diseño adorna no solo la fachada del «ministerio Fluxus», sino también el panorama de Kaunas: el dibujo, que está cerca de Santaka, es perfectamente visible tanto desde los techos de la ciudad como desde ambos lados del río.

- En el jardín del museo militar de Vytautas el Grande hay una escultura «El sembrador» cuya sombra por la noche «siembra las estrellas».

- A finales de 2018, Kaunas compró 85 trolebuses nuevos, que reemplazaron a los antiguos «Škoda» que sirvieron a los habitantes y visitantes de Kaunas durante 25 años. Con los viejos trolebuses, Kaunas se despidió de forma original: todos se convirtieron en obras de arte callejero y más de medio año decoraron las calles de la ciudad.



Exercises for strengthening neck and back muscles



Eglės sanatorija

Long walks in a big city certainly exhaust not only your legs, but the back as well. Besides fatigue, neck, back muscles get tense as well, so it is necessary to relax and strengthen them. Everyone can do that simply at home. Help yourself avoid back pain, feel wonderful, and continue strolling along Kaunas streets!



Sitting position, straight back, palm over the ear.
Breathe in; breathe out and simultaneously push the head into the palm (resist this movement with the palm).
Repeat for the other side.



Sitting position, straight back.
Rotate your shoulders backward, after rotate forward.



Sitting position, straight back or standing, forearms horizontal, palms close together.
Press your palms against each other.



Lying on the back with legs bent, hands behind head.
As you exhale, aim for the your knee with opposite side elbow, return to your starting position while inhaling. Repeat other side.



Back-lying position, knees bent.
Raise the pelvis upward, hold it for 4-5 sec and go back to the starting position slowly.



On all fours.
Lower your buttocks on the heels, simultaneously stretching your arms forward, hold this position for 15 sec.



Basilica de la resurrección de Cristo

LITUANIA

Capital: Vilna
Moneda: Euro (EUR)
Zona horaria: UTC +2/ Horario de verano
UTC +3
Clima: temperatura media anual +7.2° C,
en julio +18.4° C.
Religión: Católica romana
Extensión de internet: .lt
Prefijo telefónico: +370

KAUNAS

Fecha de fundación de la ciudad: 1361
(año en el que se mencionó por primera
vez por escrito)
Extensión de la ciudad: 158 km²
Población: 288363
Nacionalidad: 93% lituana, 4% rusa, 3%
otra.
Web oficial de la ciudad: www.kaunas.lt

FIESTAS NACIONALES

1 de enero – Año nuevo, Día de la Bande-
ra de Lituania
16 de febrero – Día de la Independencia
de Lituania
11 de marzo – Día de la Restauración de
la Independencia lituana
01 de mayo – Día del trabajador
24 de junio – Rasos (Día de Rocío – la
versión pagana del día de San Juan)
06 de julio – Día del Estado lituano (Co-
ronación del Rey Mindaugas de Lituania)
15 de agosto – Žolinės (Día de la Hierba –
versión pagana del día de la Asunción de
la Virgen María)
01 de noviembre- Día de Todos los San-
tos, Día de los muertos
24 de diciembre - Nochebuena
25-26 de diciembre- Navidad

ENTENDER LITUANO

El lituano es la lengua del Estado de Li-
tuania y una de las lenguas oficiales de
la Unión Europea. La mayoría de los li-
tuanos lo hablan. El alfabeto lituano se
compone de 32 letras mayúsculas y 32
letras minúsculas.

EXPRESIONES FORMALES

Hola – labas (informal)
Hola – laba diena (formal)
Adios – iki (informal)
Adios – viso gero (formal)
Por favor – prašau
Gracias – ačiū
Sí – taip

No – ne
Perdón – atsiprašau
Salud – į sveikatą
Encantado de conocerte – malonu susi-
pažinti

FRASES ÚTILES

Casco antiguo – senamiestis
Hablas inglés? – Ar kalbate angliškai?
No te entiendo – nesuprantu
Cuánto (cuesta)? – Kiek (kainuoja)?
Cómo te llamas? – Koks tavo vardas?
Dónde está...? – Kur yra...?
Me puede ayudar? – Ar galėtumėte man
padėti?
Té – arbata
Café – kava
Cerveza – alus
Tienda – parduotuvė

CONSEJOS

NÚMERO DE EMERGENCIAS

En caso de accidente o si necesita la ayu-
da de la policía, un doctor o los bombe-
ros, marque el 112. No se necesita ningún
prefijo para realizar la llamada desde un
móvil o un teléfono fijo.

LA PLANTA BAJA

La planta baja en Lituania se considera la
primera planta.

FUMAR EN LUGARES PÚBLICOS

Está prohibido fumar en caferías, restau-
rantes y demás sitios públicos. También
está prohibido fumar en áreas urbanas
marcadas con señales especiales para
ello.

BEBER EN SITIOS PÚBLICOS

Beber alcohol en sitios públicos (calles,
parques o en medios de transporte pú-
blicos) está prohibido. Puede hacerlo en
bares, cafeterías o restaurantes. La ven-
ta de bebidas alcohólicas está prohibida
desde las 8 p.m. hasta las 10 a.m. de lunes
a sábado, y de 3 p.m del domingo. a 10
a.m. del lunes (excepto en bares, cafete-
rías, restaurantes, etc.).

PROPINAS

No son obligatorias, pero es costumbre
dejar al menos un 10% de la cuenta por
un buen servicio ofrecido.

PRUÉBALO

EL PAN NEGRO (JUODA DUONA)

Es el orgullo de la cocina lituana. Fue muy bien evaluado e incluso se le llamó "sagrado". Desde la antigüedad, los lituanos lo relacionaban con magia y supersticiones.

SOPA FRÍA DE REMOLACHA (ŠALTIBARŠČIAI)

La tradicional sopa rosa fría hecha de remolacha y servida con patatas cocidas. Este plato es más común en verano.

PATATAS RELLENAS (CEPELINAI)

Lo que se conoce en Lituania como cepelinai, es un plato hecho de patata rallada y/o puré de patata cocida con carne, quesones u otros abadejos, también conocidas como 'enormes patatas rellenas'. Es una parte inseparable de la cocina tradicional lituana.

TARTA DE ÁRBOL BARROCA (ŠAKOTIS)

Este producto cocinado que está hueco con muchas ramas y se parece a un abeto, es uno de los productos elaborados más populares de la cocina lituana. Los monasterios lituanos comenzaron a hornearlo en el siglo XX. Es un postre magnífico.

LLÉVATELO A CASA

EL PAN NEGRO

El orgullo de los lituanos, fue un alimento básico en los pueblos lituanos hasta el siglo XX. Los tipos de pan lituano son los siguientes: pan de centeno, pan de trigo y pan de triticale.

EL ÁMBAR

Es conocido como "el oro de Lituania". Es usado para hacer joyas y obras de arte poco comunes. En la antigüedad el ámbar no solo era usado para decorar y hacer joyas, sino que también para diversos tratamientos. Los ancestros lituanos creían que el ámbar tenía poderes mágicos y que, al llevar amuletos fabricados con él, este les protegería de los poderes oscuros. Hoy en día se están haciendo muy populares diversas terapias SPA con ámbar.

EL LINO

También llamado "seda del norte". Con el paso de los siglos, los lituanos han valorado las tradiciones del lino haciendo más grande y procesando lo que no sólo se apreciaba en Lituania. Le sugerimos que compre un tejido de lino de alta calidad en tiendas dedicadas a ello.

LA MADERA

Puede comprar algún objeto de madera dentro de una variedad realmente extensa: desde artículos del hogar hasta joyería.



Sopa fría de remolacha «Šaltibarščiai»



CÓMO LLEGAR?

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE KAUNAS

Oro uosto g. 4, Karmėlava, Kauno r.
www.kaunas-airport.lt

ESTACIÓN DE AUTOBUSES DE KAUNAS

Vytauto pr. 24, Kaunas
www.autobusubilietai.lt

ESTACIÓN DE TREN DE KAUNAS

M. K. Čiurlionio g. 16, Kaunas
www.traukiniobilietas.lt

MOVERSE EN LA CIUDAD

CITY BEE

El servicio de compartir de coche, bicicleta y el escúter eléctrico ya en su teléfono!

BOLT

Servicio de coche con conductor. Con el código de promoción KAUNASIN conseguirá un descuento de 7 euros en su primer viaje.

TRAFI

Rastrea el tráfico del transporte público en tiempo real con la aplicación «Trafi» o en Internet.

CONSIGNAS

ESTACIÓN DE TRENES

www.traukiniobilietas.lt

ESTACIÓN DE AUTOBUSES

www.siuntosautobusais.lt

AEROPUERTO DE KAUNAS

www.packandfly.lt

Fotos de: A. Aleksandravičius, A. Bykovas, G. Česonis, K. Čyžiūtė, S. Jankauskas, N. Paluckas, M. Stasiulionytė, M. Plepys.